



# FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

[www.qbz.gov.al](http://www.qbz.gov.al)

**Nr. 22**

**Datë 3 mars 2014**

## P Ë R M B A J T J A

		Faqe
Vendim i KM nr. 76, datë 12.2.2014	Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit e të procedurës për pajisjen, refuzimin, ripërtëritjen dhe anulimin e lejes së punës për studentë, të tipit “A/S”.....	487
Vendim i KM nr. 77, datë 12.2.2014	Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit e të procedurës për pajisjen, refuzimin, ripërtëritjen dhe anulimin e lejes së punës për punësim ndërkufitar, të tipit “A/NK”.....	492
Vendim i KM nr. 78, datë 12.2.2014	Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit e të procedurës për pajisjen, refuzimin, ripërtëritjen dhe anulimin e lejes së punës, për raste të veçanta, të tipit “C”.....	496
Vendim i KM nr. 79, datë 12.2.2014	Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit e të procedurës për pajisjen, refuzimin, ripërtëritjen dhe anulimin e lejes së punës për veprimtari të pavarur ekonomike, si investitor, të tipit “B/I”.....	501
Vendim i KM nr. 80, datë 12.2.2014	Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit e të procedurës për pajisjen, refuzimin, ripërtëritjen dhe anulimin e lejes së punës për anëtarë të familjes, të tipit “A/AF”.....	506
Vendim i KM nr. 81, datë 12.2.2014	Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit e të procedurës për pajisjen, ripërtëritjen, refuzimin dhe anulimin e lejes së punës, si punëmarrës, të tipit “A/P”.....	511
Vendim i KM nr. 82, datë 12.2.2014	Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit e të procedurës për pajisjen, refuzimin, ripërtëritjen dhe anulimin e lejes së punës, për formim profesional, të tipit “A/FP”.....	516

Vendim i KM nr. 83, datë 12.2.2014	Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit e të procedurës për pajisjen, refuzimin, ripërtëritjen dhe anulimin e lejes së punës, për veprimtari të pavarur ekonomike, si i vetëpunësuar, të tipit “B/VP” .....	521
Vendim i KM nr. 84, datë 12.2.2014	Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit e të procedurës për pajisjen, refuzimin, ripërtëritjen dhe anulimin e lejes së punës për sportistë, të tipit “A/SP” .....	526
Vendim i KM nr. 85, datë 12.2.2014	Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit e të procedurës, për pajisjen, refuzimin dhe anulimin e lejes së punës, për të transferuarit brenda ndërmarrjes, të tipit “A/TN” .....	531

**VENDIM**  
**Nr. 76, datë 12.2.2014**

**PËR PËRCAKTIMIN E KRITEREVE, TË DOKUMENTACIONIT E TË PROCEDURËS PËR PAJISJEN, REFUZIMIN, RIPËRTËRITJEN DHE ANULIMIN E LEJES SË PUNËS PËR STUDENTË, TË TIPIT "A/S"<sup>1</sup>**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 71, pika 8, e 86, pika 2 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt", me propozimin e ministrit të Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Këshilli i Ministrave

**VENDOSI:**

1. Të huajt i jepet leje pune për studentë, e tipit "A/S", me kohë të përcaktuar ose të pjesshme, nëse plotëson kriteret e mëposhtme:

- a) ndjek studime të rregullta universitare;
- b) ka një kontratë pune me një punëdhënës, me kohë të përcaktuar ose të pjesshme;
- c) punësimi i të huajt (studentit) si punëmarrës, gjatë vitit akademik, bëhet vetëm me kohë të përcaktuar, sipas legjislacionit në fuqi;
- ç) punësimi i të huajt (studentit) si punëmarrës bëhet me kohë normale, gjatë pushimeve të shkollës, sipas legjislacionit në fuqi;
- d) i huaji (studenti) punon deri në 20 (njëzet) orë në javë;
- dh) i huaji ka hyrë në mënyrë të ligjshme në territorin e Republikës së Shqipërisë.

2. Të huajt i ripërtërihet leja e punës e tipit "A/S", si student çdo vit, jo domosdoshmërisht me të njëjtin punëdhënës, nëse plotëson kriteret e mëposhtme:

- a) vazhdon studimet e rregullta universitare;
- b) ka përfunduar me sukses studimet në vitin pararendës;
- c) ka një kontratë pune me një punëdhënës, me kohë të përcaktuar ose të pjesshme, por jo domosdoshmërisht me punëdhënësin e mëparshëm;
- ç) institucioni përgjegjës, pranë të cilit kryen studimet, ka dhënë pëlqimin për kontratën e punës;
- d) i huaji (studenti) punon deri në 20 (njëzet) orë në javë;
- dh) i huaji ka qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë.

3. Kërkesa për t'u pajisur me leje pune të tipit "A/S" bëhet nga:

- a) i huaji;
  - b) punëdhënësi, me të cilin i huaji ka një kontratë pune;
  - c) personi i autorizuar nga punëdhënësi.
4. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, për t'u pajisur për herë të parë me leje pune të tipit "A/S", paraqesin dokumentacionin e mëposhtëm:
- a) kërkesën me të dhënat personale, sipas formatit të dhënë në aneksin 1 që i bashkëlidhet këtij vendimi;
  - b) kontratën e rregullt të punës me një punëdhënës, me kohë të përcaktuar ose të pjesshme;
  - c) vërtetimin nga institucioni arsimor ku ndjek studimet se është student;
  - ç) kopjen e lejes së qëndrimit;
  - d) kopjen e pasaportës;
  - dh) pesë fotografi.

5. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, të cilët kërkojnë ripërtëritjen e lejes së punës të tipit "A/S", brenda 30 (tridhjetë) ditëve para përfundimit të lejes së mëparshme, paraqesin dokumentacionin e mëposhtëm:

- a) kërkesën me të dhënat personale;
- b) kontratën e rregullt të punës me një punëdhënës, me kohë të përcaktuar ose të pjesshme;
- c) vërtetimin nga institucioni arsimor, pranë të cilit ndjek studimet, për kryerjen me sukses të studimeve të vitit pararendës;
- ç) kopjen e pasaportës;
- d) pesë fotografi.

6. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, paraqesin kërkesën dhe dokumentacionin e përcaktuar në pikën 4 të këtij vendimi, për pajisjen për herë të parë me leje pune ose të përcaktuar në pikën 5 të këtij vendimi, në rast të ripërtëritjes së lejes së punës, në:

- a) zyrën përkatëse të punësimit, në territorin e së cilës punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet i huaji, ushtron veprimtarinë ekonomike dhe nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

b) Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet i huaji, e ushtron veprimtarinë ekonomike në më shumë se një rajon gjeografik dhe nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

- c) përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e tij të origjinës ose në përfaqësinë diplomatike që mbulon vendin e origjinës së të huajt.

7. Nëse kërkesa paraqitet pranë Drejtorisë së Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrës përkatëse të punësimit, autoriteti përkatës, pasi shqyrton dokumentacionin e paraqitur dhe vlerëson se ai nuk është në përputhje me kërkesat e pikave 4 ose 5 të këtij vendimi, i kërkon të huajt plotësimin e tij brenda 10 (dhjetë) ditëve pune.

<sup>1</sup> Ky vendim i Këshillit të Ministrave përafrohet pjesërisht me direktivën e Këshillit 2004/114/KE, datë 13 dhjetor 2004 "Mbi kushtet e pranimit të shtetasve të vendeve të treta për qëllim studimi, programe të shkëmbimit për nxënës, trajnim pa pagesë ose shërbim vullnetar". Numri CELEX 32004L0114, Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian, seria L, nr. 375, datë 23.12.2004, faqe 12-18.

8. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, pas paraqitjes së kërkesës nga personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, verifikon shlyerjen e detyrimeve lidhur me pagat e punonjësve, sigurimet shoqërore dhe shëndetësore nga ana e punëdhënësit, pranë të cilit do të punësohet i huaji.

9. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, nëse vlerëson se dokumentacioni i paraqitur është i plotë apo pas plotësimit të tij brenda afatit nga personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, është në rregull e nëse vlerëson se përmbushen kriteret e përcaktuara në pikat 1 ose 2 të këtij vendimi, e pajis të huajin me lejen e punës të tipit "A/S", sipas formatit të dhënë në aneksin 2 bashkëlidhur këtij vendimi ose, brenda 30 (tridhjetë) ditëve pune, ia ripërtërin atij lejen e punës të tipit "A/S".

10. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia kthen kërkesën dhe dokumentacionin e paraqitur të huajit, nëse ai nuk e ka plotësuar atë brenda afatit të përcaktuar në pikën 7 të këtij vendimi.

11. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia refuzon kërkesën për pajisje ose ripërtëritje të lejes së punës të tipit "A/S" studentit, i cili, megjithëse ka plotësuar dokumentacionin e kërkuar, vlerësohet se nuk plotëson kriteret e përcaktuara në pikat 1 ose 2 të këtij vendimi, ose është në kushtet e pikës 15 të këtij vendimi.

12. Nëse kërkesa është paraqitur pranë përfaqësisë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës së të huajit, ajo, nëpërmjet Ministrisë së Punëve të Jashtme (Qendrës Kombëtare të Vizave), ia përcjell dokumentacionin e paraqitur pranë saj drejtorisë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë.

13. Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, nëpërmjet drejtorisë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, e përcjell dokumentacionin e paraqitur në Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të

Punësimit/zyrën përkatëse të punësimit, sipas kompetencës territoriale që ato kanë.

14. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëpërmjet Ministrisë së Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, e përcjell në Ministrinë e Punëve të Jashtme njoftimin për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit "A/S".

15. Ministria e Punëve të Jashtme njofton përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës së të huajit ose në përfaqësinë diplomatike që mbulon vendin e origjinës së të huajit, për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit "A/S".

16. Anulimi dhe refuzimi i lejes së punës të tipit "A/S" apo ripërtëritja e saj bëhen kur i huaji është në njërën nga situatat e parashikuara në nenet 77 e 80, pika 1 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt".

17. I huaji, të cilit i refuzohet ose i anulohet leja e punës e tipit "A/S", ka të drejtën e ankimit, sipas procedurës së përcaktuar në nenin 81 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt".

18. Leja e punës e tipit "A/S" përfundon nëse plotësohen kriteret e përcaktuara në nenin 78 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt".

19. Drejtoria, që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, monitoron në mënyrë periodike, procedurën e ndjekur nga Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për dhënien e lejes së punës.

20. Vendimi nr. 353, datë 6.3.2009 i Këshillit të Ministrave "Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen, refuzimin, ripërtëritjen dhe anulimin e lejes së punës për studentë", shfuqizohet.

21. Ngarkohen Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Ministria e Punëve të Jashtme, Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**KRYEMINISTRI**  
**Edi Rama**

## ANEKSI 1

**REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
MINISTRIA E MIRËQENIES  
SOCIALE DHE RINISË**



**REPUBLIC OF ALBANIA  
MINISTRY OF SOCIAL  
WELFARE AND YOUTH**

**DREJTORIA E POLITIKAVE TË PUNËSIMIT DHE MIGRATORE****EMPLOYMENT AND MIGRATION POLICIES DIRECTORATE****SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT****NATIONAL EMPLOYMENT SERVICE****FORMULAR-KËRKESË / APPLICATION**

për lëshimin e lejes së punës një të huaji / for issuance of work permit to a foreigner

**1. TË DHËNAT E PUNËDHËNËSIT / INFORMATION ABOUT THE EMPLOYER**

1. Emri i punëdhënësit \_\_\_\_\_  
Name of the employer
2. Vendi dhe adresa e punëdhënësit \_\_\_\_\_  
Seat and address of the employer
3. Numri i regjistrimit në ISSH |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Registration number in the Cr Health Insurance Institute
4. Kodi fiskal NIPT |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| **OIB** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Business activity code
- a) Vendimi i gjykatës për njohjen e biznesit ose: \_\_\_\_\_  
Court Decision on Business Acknowledgment or
- b) Ekstrakt nga Qendra Kombëtare e Regjistrimit: \_\_\_\_\_  
Abstract from National Registration Centre
5. Data e menduar e fillimit dhe e përfundimit të punës |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| deri në  
|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Period for which the work permit is requested from to
6. Emërtimi i vendit të punës \_\_\_\_\_  
Name of the job position
- |                     |            |           |
|---------------------|------------|-----------|
| 7. Kuotat vjetore   | <b>PO</b>  | <b>JO</b> |
| Yearly quota        | <b>YES</b> | <b>NO</b> |
| 8. Punësimi sezonal | <b>PO</b>  | <b>JO</b> |
| Seasonal employment | <b>YES</b> | <b>NO</b> |
| 9. Migrimi ditor    | <b>PO</b>  | <b>JO</b> |
| Daily migration     | <b>YES</b> | <b>NO</b> |

**2. TË DHËNAT E TË HUAJIT / INFORMATION ABOUT THE FOREIGNER**

1. Mbiemri \_\_\_\_\_  
Surname
2. Emri \_\_\_\_\_  
Given name(s)
3. Emri i babait \_\_\_\_\_  
Name of the parent

4. Datëlindja |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Date of birth

5. Gjinia **F** **M** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Sex **M** **F** \* to be entered if issued

6. Vendi dhe shteti i lindjes \_\_\_\_\_  
Place and country of birth

7. Shtetësia \_\_\_\_\_  
Nationality

8. Adresa e banimit në Shqipëri \_\_\_\_\_  
Residential address in the Republic of Albania

9. Kodi dhe emri i punësimit |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_\_\_\_  
Code and name of occupation

10. Kualifikimet |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_\_\_\_  
Skill qualifications

11. Aktivitet fitimprurës **PO** **JO**  
Gainfully employed **YES** **NO**

### 3. DOKUMENTI I VLEFSHËM / VALID DOCUMENT

1. Lloji i dokumentit \_\_\_\_\_  
Type of document

2. Numri |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_\_\_\_  
Number

3. Lëshuar në |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_\_\_\_  
Issued on

4. E vlefshme deri më |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_\_\_\_  
Valid until

5. Autoriteti kompetent \_\_\_\_\_  
Competent authority

6. Lëshuar nga \_\_\_\_\_  
Place and country of issuance

\_\_\_\_\_  
Vendi dhe data  
(Place and date)

\_\_\_\_\_  
Emri / mbiemri i aplikantit  
(Applicant)



REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
MINISTRIA E MIRËQENIES  
SOCIALE DHE RINISË

**SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT**

ANEKSI 2

Nr. \_\_\_\_ prot.

Datë .....

**LEJE PUNE PËR TË HUAJ**

**TIPI: .....**

Në zbatim të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”, dhe vendimit të Këshillit të Ministrave nr. ...., datë \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . 2013 “Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen me leje pune”,

Z./znj. \_\_\_\_\_  
Mr/Ms (emri, mbiemri / Given name(s) Surname)

**FOTOGRAFIA / PHOTO**

Lindur më \_\_\_\_\_  
Born on (data, muaji, viti / Day Month Year)

Në \_\_\_\_\_  
In (vendlindja / Place and country of birth)

Gjendja civile \_\_\_\_\_  
(Civil Status)

Me shtetësi \_\_\_\_\_  
Nationality

Me profesion \_\_\_\_\_  
Skill qualifications

Lloji i dokumentit dhe numri \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ |  
Type of document and number

**I huaji pajiset me leje pune të tipit \_\_\_\_\_**, pasi përfshihet në kategorinë e përcaktuar në nenin ..... të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Për të ushtruar aktivitetin / veprimtarinë e tij/saj:  
Name of the employer

Statusi i subjektit: \_\_\_\_\_  
(Subject’s Legal Status)

Spektori i aktivitetit: \_\_\_\_\_  
(Sector of Activity)

Me adresë: \_\_\_\_\_  
Seat and address

Vlefshmëria e lejes: \_\_\_\_\_  
(Work Permit Validity)

Data e lëshimit:  
(Issuance Date) \_\_\_\_\_

Data e skadimit:  
(Expiration Date) \_\_\_\_\_

Pagesa:  
(Application Fee) \_\_\_\_\_

Kjo leje pune është e vlefshme derisa i huaji të vazhdojë të bëjë pjesë në këtë kategori punësimi, bazuar në ligjin nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Institucioni lëshues:  
(Issuing Authority) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**DREJTOR**

**VENDIM**  
**Nr. 77, datë 12.2.2014**

**PËR PËRCAKTIMIN E KRITEREVE, TË DOKUMENTACIONIT E TË PROCEDURËS PËR PAJISJEN, REFUZIMIN, RIPËRTËRITJEN DHE ANULIMIN E LEJES SË PUNËS PËR PUNËSIM NDËRKUFITAR, TË TIPIT “A/NK”**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 71, pika 8, 86, pika 2, e 105, pika 1 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, me propozimin e ministrit të Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Këshilli i Ministrave

**VENDOSI:**

1. Të huajit i jepet leje pune e tipit “A/NK”, për punësim ndërkufitar, apo i ripërtërihet ajo nëse plotëson kriteret e mëposhtme:

a) ka një kontratë pune për kryerjen e një pune në zonën gjeografike kufitare të territorit të Republikës së Shqipërisë, nëse është me statusin e punëmarrësit ose ka një veprimtari ekonomike në një zonë gjeografike kufitare të territorit të Republikës së Shqipërisë, nëse është me statusin e punëdhënësit/të vetëpunësuarit;

b) ka vendbanimin në vendin e origjinës;

c) kthehet në vendin e origjinës çdo ditë ose të paktën 1 herë në javë;

ç) hyn në mënyrë të ligjshme në territorin e Republikës së Shqipërisë.

2. Kërkesa për t’u pajisur me leje pune të tipit “A/NK” bëhet nga:

a) i huaji;

b) punëdhënësi, pranë të cilit i huaji do të punësohet;

c) personi i autorizuar nga punëdhënësi, i përcaktuar në shkronjën “b” të kësaj pike.

3. Personat e përcaktuar në pikën 2 të këtij vendimi, paraqesin dokumentacionin e mëposhtëm:

a) kërkesën me të dhënat personale, sipas formatit të dhënë në aneksin 1 që i bashkëlidhet këtij vendimi;

b) vërtetimin nga organet përkatëse që është me vendbanim në vendin e origjinës;

c) kontratën origjinale, individuale të punës, të lidhur me punëdhënësin, nëse është me statusin e punëmarrësit;

ç) kopjen e pasaportës;

d) autorizimin nga punëdhënësi, të përcaktuar në shkronjën “b” të pikës 2 të këtij vendimi, për personin e autorizuar;

dh) pesë fotografi.

4. Personat e përcaktuar në pikën 2 të këtij vendimi, paraqesin kërkesën dhe dokumentacionin e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, në zyrën përkatëse të punësimit, në territorin e së cilës është punëdhënësi apo ushtrohet veprimtaria ekonomike, nëse i huaji ka hyrë në mënyrë të ligjshme në territorin e Republikës së Shqipërisë.

5. Zyra përkatëse e punësimit, pasi shqyrton dokumentacionin e paraqitur dhe vlerëson se ai nuk është në përputhje me kërkesat e pikës 3 të këtij vendimi, i kërkon të huajit plotësimin e dokumentacionit, brenda 10 (dhjetë) ditëve pune.

6. Zyra përkatëse e punësimit, pas paraqitjes së kërkesës nga personat e përcaktuar në pikën 2 të këtij vendimi, verifikon shlyerjen e detyrimeve lidhur me pagat e punonjësve, sigurimet shoqërore dhe shëndetësore nga ana e punëdhënësit, pranë të cilit do të punësohet i huaji.

7. Zyra përkatëse e punësimit, nëse vlerëson se dokumentacioni i paraqitur është i plotë apo pas plotësimit, brenda afatit të përcaktuar, është në rregull, si dhe nëse vlerëson se i huaji i përmbush kriteret e përcaktuara në pikat 1 e 6 të këtij vendimi, e pajis atë, brenda 10 (dhjetë) ditëve pune, me leje pune të tipit “A/NK”, për herë të parë, sipas formatit të dhënë në aneksin 2, bashkëlidhur këtij vendimi.

8. Zyra përkatëse e punësimit ia kthen kërkesën dhe dokumentacionin e paraqitur të huajit, nëse ai nuk e ka plotësuar atë brenda afatit të përcaktuar në pikën 5 të këtij vendimi.



9. Zyra përkatëse e punësimit i refuzon të huajt kërkesën për pajisje me leje pune të tipit “A/NK”, i cili, megjithëse ka plotësuar dokumentacionin e kërkuar, vlerësohet se nuk plotëson kriteret e përcaktuara në pikat 1 e 6 të këtij vendimi, ose është në kushtet e përcaktuara në pikën 13 të këtij vendimi.

10. Personat e përcaktuar në pikën 2 të këtij vendimi, për ripërtëritjen e lejes së punës të tipit “A/NK”, paraqesin, brenda 30 (tridhjetë) ditëve përpara mbarimit të afatit të lejes ekzistuese, në zyrën përkatëse të punësimit, në territorin e së cilës punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet i huaji, ushtron veprimtarinë ekonomike:

a) kërkesën;

b) dokumentacionin e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi.

11. Zyra përkatëse e punësimit, për ripërtëritjen e lejes së punës të tipit “A/NK” apo për refuzimin e saj ndjek, brenda një periudhe prej 30 (tridhjetë) ditësh pune, procedurat e parashikuara në pikat 5, 6, 7, 8 e 9 të këtij vendimi, ndërsa për kriteret dhe dokumentacionin, vlerësimi bëhet sipas përcaktimeve të pikave 1 e 10 të këtij vendimi.

12. Të huajt i refuzohet lëshimi i lejes së punës të tipit “A/NK” apo ripërtëritja e saj edhe nëse vërtetohet njëra nga situatat e përcaktuara në nenin 77 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

13. Të huajt i anulohet leja e punës e tipit “A/NK”, nëse vërtetohet njëra nga situatat e përcaktuara në pikën 1 të nenit 80 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

14. I huaji, të cilit i refuzohet ose i anulohet leja e

punës e tipit “A/NK”, ka të drejtën e ankimit, sipas procedurës së përcaktuar në pikën 2 të nenit 81 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

15. Leja e punës e tipit “A/NK” përfundon nëse plotësohen kriteret e përcaktuara në nenin 78 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

16. I huaji, i cili pajiset me leje pune të tipit “A/NK”, para marrjes së lejes së punës, detyrohet të paguajë tarifën prej 6000 (gjashtë mijë) lekësh.

17. I huaji, të cilit i ripërtërihet leja e punës e tipit “A/NK”, para marrjes së lejes së punës, detyrohet të paguajë tarifën prej 3000 (tre mijë) lekësh.

18. Drejtoria, që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, monitoron, në mënyrë periodike, procedurën e ndjekur nga zyrat përkatëse të punësimit për dhënien e lejes së punës.

19. Vendimi nr. 348, datë 6.3.2009 i Këshillit të Ministrave “Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen, refuzimin, ripërtëritjen dhe anulimin e lejes së punës të tipit “A/NK””, shfuqizohet.

20. Ngarkohen Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Ministria e Punëve të Jashtme, Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI  
Edi Rama

## ANEKSI 1

REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
MINISTRIA E MIRËQENIES  
SOCIALE DHE RINISË



REPUBLIC OF ALBANIA  
MINISTRY OF SOCIAL  
WELFARE AND YOUTH

### DREJTORIA E POLITIKAVE TË PUNËSIMIT DHE MIGRATORE

EMPLOYMENT AND MIGRATION POLICIES DIRECTORATE  
SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT  
NATIONAL EMPLOYMENT SERVICE

#### FORMULAR-KËRKESË / APPLICATION

për lëshimin e lejes së punës një të huaji / for issuance of work permit to a foreigner

#### 1. TË DHËNAT E PUNËDHËNËSIT / INFORMATION ABOUT THE EMPLOYER

1. Emri i punëdhënësit \_\_\_\_\_  
Name of the employer
2. Vendi dhe adresa e punëdhënësit \_\_\_\_\_  
Seat and address of the employer
3. Numri i regjistrimit në ISSH |\_\_\_|\_\_\_|\_\_\_|\_\_\_|\_\_\_|\_\_\_|\_\_\_|\_\_\_|\_\_\_|\_\_\_|  
Registration number in the Cr Health Insurance Institute

4. Kodi fiskal NIPT |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| **OIB** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Business activity code

a) Vendimi i gjykatës për njohjen e biznesit ose: \_\_\_\_\_  
Court Decision on Business Acknowledgment or

b) Ekstrakt nga Qendra Kombëtare e Regjistrimit: \_\_\_\_\_  
Abstract from National Registration Centre

5. Data e menduar e fillimit dhe e përfundimit të punës |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| deri në  
|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Period for which the work permit is requested from to

6. Emërtimi i vendit të punës \_\_\_\_\_  
Name of the job position

7. Kuotat vjetore **PO JO**  
Yearly quota **YES NO**

8. Punësimi sezonal **PO JO**  
Seasonal employment **YES NO**

9. Migrimi ditor **PO JO**  
Daily migration **YES NO**

## 2. TË DHËNAT E TË HUAJIT / INFORMATION ABOUT THE FOREIGNER

1. Mbiemri \_\_\_\_\_  
Surname

2. Emri \_\_\_\_\_  
Given name(s)

3. Emri i babait \_\_\_\_\_  
Name of the parent

4. Datëlindja |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Date of birth

5. Gjinia **F M** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Sex **M F** \* to be entered if issued

6. Vendi dhe shteti i lindjes \_\_\_\_\_  
Place and country of birth

7. Shtetësia \_\_\_\_\_  
Nationality

8. Adresa e banimit në Shqipëri \_\_\_\_\_  
Residential address in the Republic of Albania

9. Kodi dhe emri i punësimit |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| \_\_\_\_\_  
Code and name of occupation

10. Kualifikimet |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Skill qualifications

11. Aktivitet fitimprurës **PO JO**  
Gainfully employed **YES NO**

3. DOKUMENTI I VLEFSHËM / VALID DOCUMENT

1. Lloji i dokumentit \_\_\_\_\_  
Type of document

2. Numri |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Number

3. Lëshuar në |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Issued on

4. E vlefshme deri më |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Valid until

5. Autoriteti kompetent \_\_\_\_\_  
Competent authority

6. Lëshuar nga \_\_\_\_\_  
Place and country of issuance

\_\_\_\_\_   
Vendi dhe data  
(Place and date)

\_\_\_\_\_   
Emri / mbiemri i aplikantit  
(Applicant)



REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
MINISTRIA E MIRËQENIES  
SOCIALE DHE RINISË

SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT

ANEKSI 2

Nr. \_\_\_\_\_ prot.

Datë .....

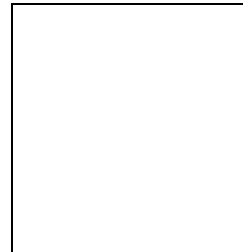
**LEJE PUNE PËR TË HUAJ**  
**TIPI: .....**

Në zbatim të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”, dhe vendimit të Këshillit të Ministrave nr. ...., datë \_\_\_\_\_.2013 “Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen me leje pune”,

Z./znj. \_\_\_\_\_  
Mr/Ms (emri, mbiemri / Given name(s) Surname)

FOTOGRAFIA / PHOTO

Lindur më \_\_\_\_\_  
Born on (data, muaji, viti / Day Month Year)



Në \_\_\_\_\_  
In (vendlindja / Place and country of birth)

Gjendja civile \_\_\_\_\_  
(Civil Status)

Me shtetësi \_\_\_\_\_  
Nationality

Me profesion \_\_\_\_\_  
Skill qualifications

Lloji i dokumentit dhe numri \_\_\_\_\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|

Type of document and number

**I huaji pajiset me leje pune të tipit \_\_\_\_\_**, pasi përfshihet në kategorinë e përcaktuar në nenin ..... të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Për të ushtruar aktivitetin / veprimtarinë e tij/saj:

Name of the employer

Statusi i subjektit: \_\_\_\_\_  
(Subject's Legal Status)

Spektori i aktivitetit: \_\_\_\_\_  
(Sector of Activity)

Me adresë: \_\_\_\_\_  
Seat and address

Vlefshmëria e lejes: \_\_\_\_\_  
(Work Permit Validity)

Data e lëshimit: \_\_\_\_\_  
(Issuance Date)

Data e skadimit: \_\_\_\_\_  
(Expiration Date)

Pagesa: \_\_\_\_\_  
(Application Fee)

Kjo leje pune është e vlefshme derisa i huaji të vazhdojë të bëjë pjesë në këtë kategori punësimi, bazuar në ligjin nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Institucioni lëshues: \_\_\_\_\_  
(Issuing Authority)

\_\_\_\_\_  
**DREJTOR**

**VENDIM**  
**Nr. 78, datë 12.2.2014**

**PËR PËRCAKTIMIN E KRITEREVE, TË DOKUMENTACIONIT E TË PROCEDURËS PËR PAJISJEN, REFUZIMIN, RIPËRTËRITJEN DHE ANULIMIN E LEJES SË PUNËS, PËR RASTE TË VEÇANTA, TË TIPIT “C”**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 71, pika 8, 86, pika 2, e 105, pika 1 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, me propozimin e ministrit të Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Këshilli i Ministrave

**VENDOSI:**

1. Të huajt i jepet leje pune e tipit “C”, për raste të veçanta, deri në një vit, nëse plotëson kriteret si më poshtë vijon:

a) ka hyrë në mënyrë të ligjshme në territorin e Republikës së Shqipërisë;

b) bën pjesë në njërin prej kategorive të përcaktuara në nenin 101 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”;

c) ka një kontratë të rregullt pune me një punëdhënës (për kategoritë e parashikuara në pikën 1 të nenit 101 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, të cilat e disponojnë një të tillë).

2. Të huajt i ripërtërihet leja e punës, e tipit “C” për raste të veçanta, nëse:

a) vazhdon të bëjë pjesë në njërin nga kategoritë e përcaktuara në nenin 101 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”;

b) ka një kontratë të rregullt pune me një punëdhënës, por jo domosdoshmërisht me punëdhënësin e mëparshëm;

c) punëdhënësi, i cili nuk është punëdhënësi i mëparshëm, nuk ka kryer shkelje të legjisllacionit të punës në vitin kalendarik paraardhës.

3. Kërkesa për t’u pajisur me leje pune të tipit “C” bëhet nga:

a) i huaji;

b) punëdhënësi me të cilin i huaji ka një kontratë pune;

c) personi i autorizuar nga punëdhënësi;

ç) përfaqësuesit e autoriteteve kompetente shtetërore, që marrin në mbrojtje kategoritë e përcaktuara në shkronjat “b”, “c”, “ç” dhe “d” të nenit 101 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

4. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, për t'u pajisur për herë të parë me leje pune të tipit "C", paraqesin dokumentacionin, si më poshtë vijon:

a) kërkesën e të huajit, me të dhënat personale, sipas formatit të dhënë në aneksin 1 që i bashkëlidhet këtij vendimi;

b) kopjen e kontratës individuale të punës, për kategoritë e përcaktuara në shkronjat "b", "c", "d" të nenit 101 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt";

c) kopjen e pasaportës, për kategoritë e përcaktuara në shkronjat "a", "b", "c" e "d" të nenit 101 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt";

ç) dokumentin e identifikimit (kartë refugjati), për kategorinë e përcaktuar në shkronjën "ç" të nenit 101 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt";

d) pesë fotografi.

5. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, të cilët kërkojnë ripërtëritjen e lejes së punës të tipit "C", për raste të veçanta, brenda 30 (tridhjetë) ditëve para përfundimit të lejes paraardhëse paraqesin dokumentacionin, si më poshtë vijon:

a) kërkesën e të huajit, me të dhënat personale;

b) kopjen e kontratës së punës, nëse ka ndryshuar punëdhënësi;

c) kopjen e pasaportës, për kategoritë e përcaktuara në shkronjat "a", "b" e "c" të nenit 101 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt";

ç) pesë fotografi.

6. Personat e përmendur në pikën 3 të këtij vendimi, paraqesin kërkesën dhe dokumentacionin e përcaktuar në pikën 4 ose në pikën 5 të tij, për pajisjen për herë të parë me leje pune, në rast ripërtëritjeje të lejes së punës:

a) në zyrën përkatëse të punësimit, në territorin e së cilës punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet, ushtron veprimtarinë ekonomike, nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

b) në Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse punëdhënësi pranë të cilit do të punësohet e ushtron veprimtarinë ekonomike në më shumë se një rajon gjeografik, nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

c) pranë përfaqësisë diplomatike të Republikës së Shqipërisë në vendin e tij të origjinës ose pranë përfaqësisë diplomatike që mbulon vendin e tij të origjinës.

7. Nëse kërkesa paraqitet pranë Drejtorisë së Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrës përkatëse të punësimit, autoriteti përkatës, pasi shqyrton dokumentacionin e paraqitur dhe vlerëson se ai nuk është në përputhje me kërkesat e pikave 4 ose 5 të këtij vendimi, i kërkon të huajit plotësimin e dokumentacionit, brenda 10 (dhjetë) ditëve pune.

8. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, pas paraqitjes së

kërkesës nga personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, verifikon shlyerjen e detyrimeve lidhur me pagat e punonjësve, sigurimet shoqërore dhe shëndetësore nga ana e punëdhënësit, pranë të cilit do të punësohet i huaji.

9. Nëse Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit vlerëson se dokumentacioni i paraqitur është i plotë apo është i tillë pas plotësimit të tij, brenda afatit të përcaktuar, nga personat e përmendur në pikën 3 të këtij vendimi, dhe përmbush kriteret e përcaktuara në pikat 1 ose 2 të tij, e pajis të huajin me leje pune të tipit "C", sipas formatit të dhënë në aneksin 2 që i bashkëlidhet këtij vendimi, ose i ripërtërin atij, brenda 30 (tridhjetë) ditëve pune, lejen e punës të tipit "C".

10. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia kthen të huajit kërkesën dhe dokumentacionin e paraqitur, nëse ai nuk e ka plotësuar atë brenda afatit të përcaktuar në pikën 7 të këtij vendimi.

11. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia refuzon kërkesën për pajisje me leje pune të tipit "C" ose ripërtëritjen e saj subjektivit, i cili, megjithëse ka plotësuar dokumentacionin e kërkuar, vlerësohet se nuk plotëson kriteret e përcaktuara në pikat 1 apo 2 të këtij vendimi, ose është në kushtet e përcaktuara në pikën 17 të tij.

12. Nëse kërkesa është paraqitur pranë përfaqësisë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës së të huajit, ajo, nëpërmjet Ministrisë së Punëve të Jashtme (Qendrës Kombëtare të Vizave), e përcjell dokumentacionin e paraqitur pranë saj në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, në drejtorinë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit.

13. Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë e përcjell dokumentacionin e paraqitur në Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrën përkatëse të punësimit, sipas kompetencës territoriale që ato kanë.

14. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për pajisjen/refuzimin e të huajit të lejes së punës të tipit "C", ndjekin procedurat e përcaktuara në pikat 7, 8, 9, 10 e 11 të këtij vendimi.

15. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, nëpërmjet Ministrisë së Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, përcjell në Ministrinë e Punëve të Jashtme njoftimin për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit "C".

16. Ministria e Punëve të Jashtme njofton përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës së të huajit, për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit "C".

17. Anulimi ose refuzimi i lejes së punës të tipit "C" apo i ripërtëritjes së saj bëhen kur i huaji është në njërin

nga situatat e parashikuara në nenet 80, pika 1, dhe 81, pika 2 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

18. I huaji, të cilit i refuzohet ose i anulohet leja e punës e tipit “C”, ka të drejtën e ankimimit, sipas procedurës së përcaktuar në nenin 81 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

19. Leja e punës e tipit “C” përfundon, nëse plotësohen kriteret e përcaktuara në nenin 78 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

20. I huaji, i cili pajiset me leje pune të tipit “C” dhe i përket kategorive të përcaktuara në shkronjat “b” e “c” të nenit 101 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, para marrjes së lejes së punës detyrohet të paguajë tarifën prej 6000 (gjashtë mijë) lekësh.

21. I huaji, të cilit i rinovohet leja e punës e tipit “C” dhe i përket kategorive të përcaktuara në shkronjat “b” e “c” të nenit 101 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, para marrjes së lejes së punës detyrohet të paguajë tarifën prej 3000 (tri mijë) lekësh.

22. Drejtoria që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, monitoron, në mënyrë periodike, procedurën e ndjekur nga Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për dhënien e lejes së punës.

23. Vendimi nr. 354, datë 6.3.2009 i Këshillit të Ministrave “Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen, refuzimin, ripërtëritjen dhe anulimin e lejes së punës për raste të veçanta”, shfuqizohet.

24. Ngarkohen Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Ministria e Punëve të Jashtme, Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI  
Edi Rama

#### ANEKSI 1

**REPUBLIKA E SHQIPËRISË**  
**MINISTRIA E MIRËQENIES**  
**SOCIALE DHE RINISË**



**REPUBLIC OF ALBANIA**  
**MINISTRY OF SOCIAL**  
**WELFARE AND YOUTH**

#### DREJTORIA E POLITIKAVE TË PUNËSIMIT DHE MIGRATORE

**EMPLOYMENT AND MIGRATION POLICIES DIRECTORATE**  
**SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT**  
**NATIONAL EMPLOYMENT SERVICE**

#### FORMULAR-KËRKESE / APPLICATION

për lëshimin e lejes së punës një të huaji / for issuance of work permit to a foreigner

#### 1. TË DHËNAT E PUNËDHËNËSIT / INFORMATION ABOUT THE EMPLOYER

1. Emri i punëdhënësit \_\_\_\_\_  
Name of the employer
2. Vendi dhe adresa e punëdhënësit \_\_\_\_\_  
Seat and address of the employer
3. Numri i regjistrimit në ISSH |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Registration number in the Cr Health Insurance Institute
4. Kodi fiskal NIPT |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| **OIB** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Business activity code
  - a) Vendimi i gjykatës për njohjen e biznesit ose: \_\_\_\_\_  
Court Decision on Business Acknowledgment or
  - b) Ekstrakt nga Qendra Kombëtare e Regjistrimit: \_\_\_\_\_  
Abstract from National Registration Centre
5. Data e menduar e fillimit dhe e përfundimit të punës |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| deri në  
|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Period for which the work permit is requested from to

6. Emërtimi i vendit të punës \_\_\_\_\_  
Name of the job position

7. Kuotat vjetore **PO JO**  
Yearly quota **YES NO**

8. Punësimi sezonal **PO JO**  
Seasonal employment **YES NO**

9. Migrimi ditor **PO JO**  
Daily migration **YES NO**

## 2. TË DHËNAT E TË HUAJIT / INFORMATION ABOUT THE FOREIGNER

1. Mbiemri \_\_\_\_\_  
Surname

2. Emri \_\_\_\_\_  
Given name(s)

3. Emri i babait \_\_\_\_\_  
Name of the parent

4. Datëlindja |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Date of birth

5. Gjinia **F M** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Sex **M F\*** to be entered if issued

6. Vendi dhe shteti i lindjes \_\_\_\_\_  
Place and country of birth

7. Shtetësia \_\_\_\_\_  
Nationality

8. Adresa e banimit në Shqipëri \_\_\_\_\_  
Residential address in the Republic of Albania

9. Kodi dhe emri i punësimit |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Code and name of occupation

10. Kualifikimet |\_\_|\_\_|\_\_|  
Skill qualifications

11. Aktivitet fitimprurës **PO JO**  
Gainfully employed **YES NO**

## 3. DOKUMENTI I VLEFSHËM / VALID DOCUMENT

1. Lloji i dokumentit \_\_\_\_\_  
Type of document

2. Numri |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Number

3. Lëshuar në |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Issued on

4. E vlefshme deri më |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Valid until

5. Autoriteti kompetent \_\_\_\_\_  
Competent authority

6. Lëshuar nga \_\_\_\_\_  
Place and country of issuance

Vendi dhe data  
(Place and date)

Emri / mbiemri i aplikantit  
(Applicant)



REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
MINISTRIA E MIRËQENIES  
SOCIALE DHE RINISË  
SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT

ANEKSI 2

Nr. \_\_\_\_\_ prot.

Datë .....

**LEJE PUNE PËR TË HUAJ**

**TIPI: .....**

Në zbatim të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 "Për të huajt", dhe vendimit të Këshillit të Ministrave nr. ...., datë \_\_\_\_\_.2013 "Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen me leje pune",

Z./znj. \_\_\_\_\_  
Mr/Ms (emri, mbiemri / Given name(s) Surname)

**FOTOGRAFIA / PHOTO**

Lindur më \_\_\_\_\_  
Born on (data, muaji, viti / Day Month Year)

Në \_\_\_\_\_  
In (vendlindja / Place and country of birth)

Gjendja civile \_\_\_\_\_  
(Civil Status)

Me shtetësi \_\_\_\_\_  
Nationality

Me profesion \_\_\_\_\_  
Skill qualifications

Lloji i dokumentit dhe numri \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_  
Type of document and number

**I huaji pajiset me leje pune të tipit \_\_\_\_\_**, pasi përfshihet në kategorinë e përcaktuar në nenin ..... të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 "Për të huajt".

Për të ushtruar aktivitetin / veprimtarinë e tij/saj:  
Name of the employer

Statusi i subjektit: \_\_\_\_\_  
(Subject's Legal Status)

Spektori i aktivitetit: \_\_\_\_\_  
(Sector of Activity)

Me adresë: \_\_\_\_\_  
Seat and address

Vlefshmëria e lejes: \_\_\_\_\_  
(Work Permit Validity)

Data e lëshimit: \_\_\_\_\_  
(Issuance Date)



Data e skadimit:  
(Expiration Date) \_\_\_\_\_  
Pagesa:  
(Application Fee) \_\_\_\_\_

Kjo leje pune është e vlefshme derisa i huaji të vazhdojë të bëjë pjesë në këtë kategori punësimi, bazuar në ligjin nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Institucioni lëshues:  
(Issuing Authority) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**DREJTOR**

**VENDIM**  
**Nr. 79, datë 12.2.2014**

**PËR PËRCAKTIMIN E KRITEREVE, TË DOKUMENTACIONIT E TË PROCEDURËS PËR PAJISJEN, REFUZIMIN, RIPËRTËRITJEN DHE ANULIMIN E LEJES SË PUNËS PËR VEPRIMTARI TË PAVARUR EKONOMIKE, SI INVESTITOR, TË TIPIT “B/I”**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 71, pika 8, 86, pika 2, e 105, pika 1 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, me propozimin e ministrit të Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Këshilli i Ministrave

**VENDOSI:**

1. Të huajit i jepet leje pune e tipit “B/I”, si investitor, për veprimtari të pavarur ekonomike, me një afat kohor trevjeçar, nëse:

- a) plotëson kriteret, sipas nenit 100, pika 1, shkronjat “a”, “b”, “c” e “ç” të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”;
- b) ka hyrë në mënyrë të ligjshme në territorin e Republikës së Shqipërisë.

2. Të huajit i ripërtërihet leja e punës e tipit “B/I”, si investitor, nëse:

- a) veprimtaria ekonomike që ai kryen është zhvilluar dhe vazhdon të zhvillohet në kushtet për të cilat i është dhënë leja e mëparshme e punës e tipit “B/I”;
- b) ka qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë.

3. Kërkesa për t’u pajisur me leje pune të tipit “B/I” bëhet nga:

- a) i huaji;
- b) personi i autorizuar prej tij.

4. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, paraqesin, për të përfituar për herë të parë leje pune të tipit “B/I”, dokumentacionin e mëposhtëm:

a) kërkesën e të huajit me të dhënat personale, sipas formatit të dhënë në aneksin 1 që i bashkëlidhet këtij vendimi;

b) statutin dhe aktin e themelimit të shoqërisë, ku në përmbajtje të rezultojë se investitori bën një investim, të paktën, në vlerën 200000 (dyqind mijë) euro;

c) kopjen e pasaportës;

ç) planin e biznesit, ku të parashikohen se, gjatë periudhës së vlefshmërisë së lejes së punës të tipit “B/I”, do të investojë 200000 (dyqind mijë) euro, si dhe vendet e reja të punës që do të hapen;

- d) autorizimin nga i huaji për personin e autorizuar;
- dh) pesë fotografi.

5. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, për të ripërtërirë lejen e punës të tipit “B/I”, paraqesin dokumentacionin e mëposhtëm:

a) kërkesën e të huajit me të dhënat personale;

b) deklaratën personale se i huaji vazhdon të ruajë investimin prej 200000 (dyqind mijë) eurosh në biznesin e tij;

c) dokumente që vërtetojnë se gjatë periudhës së vlefshmërisë së lejes së mëparshme të punës ka investuar jo më pak se 200000 (dyqind mijë) euro dhe se aktiviteti nuk është me humbje;

ç) autorizimin nga i huaji për personin e autorizuar.

6. Personat e përmendur në pikën 3 të këtij vendimi, paraqesin kërkesën dhe dokumentacionin e përcaktuar sipas pikës 4 të tij, në:

a) zyrën përkatëse të punësimit, në territorin e së cilës investitori do të ushtrojë veprimtarinë ekonomike, nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

b) Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit, kur investitori do të ushtrojë veprimtari ekonomike në më shumë se një rajon gjeografik, nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

c) përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e tij të origjinës ose në përfaqësinë diplomatike që mbulon vendin e tij të origjinës.

7. Nëse kërkesa paraqitet pranë Drejtorisë së Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrës përkatëse të punësimit, autoriteti, pasi shqyrton dokumentacionin e paraqitur dhe vlerëson se ai nuk është në përputhje me kërkesat e pikës 4 të këtij vendimi, i kërkon të huajit plotësimin e tij brenda 10 (dhjetë) ditëve pune.

8. Nëse Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit

vlerëson se dokumentacioni i paraqitur është i plotë apo, pas plotësimit të tij nga i huaji, brenda afatit të caktuar, përmbush kriteret e përcaktuara në pikën 1 të këtij vendimi, e pajis të huajin me leje pune të tipit “B/I”, për herë të parë, sipas formatit të dhënë në aneksin 2 që i bashkëlidhet këtij vendimi brenda 10 (dhjetë) ditëve.

9. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia kthen të huajit kërkesën dhe dokumentacionin e paraqitur, nëse ai nuk e ka plotësuar atë brenda afatit të përcaktuar në pikën 7 të këtij vendimi.

10. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia refuzon kërkesën për pajisje me leje pune të tipit “B/I” investitorit, i cili, megjithëse ka plotësuar dokumentacionin e kërkuar, vlerësohet se nuk plotëson kriteret e përcaktuara në pikën 1 të këtij vendimi ose është në kushtet e pikës 21 të tij.

11. Nëse kërkesa është paraqitur pranë përfaqësisë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës së të huajit, ajo, nëpërmjet Ministrisë së Punëve të Jashtme, e përcjell dokumentacionin e paraqitur pranë saj në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, në drejtorinë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit.

12. Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë e përcjell dokumentacionin e paraqitur në Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrën përkatëse të punësimit, sipas kompetencës territoriale që ato kanë.

13. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për pajisjen/refuzimin e të huajit të lejes së punës të tipit “B/I”, ndjek procedurat e përcaktuara në pikat 7, 8, 9 e 10 të këtij vendimi.

14. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, nëpërmjet Ministrisë së Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, përcjell në Ministrinë e Punëve të Jashtme njoftimin për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit “B/I”.

15. Ministria e Punëve të Jashtme njofton përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës së të huajit, për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit “B/I”.

16. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, për ripërtëritjen e lejes së punës të tipit “B/I”, paraqesin, brenda 30 (tridhjetë) ditëve para mbarimit të afatit të lejes ekzistuese, dokumentacionin e përcaktuar në pikën 5 të këtij vendimi, në:

a) zyrën përkatëse të punësimit, në territorin e së cilës investitori do të ushtrojë veprimtarinë ekonomike, nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

b) Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse investitori do ta ushtrojë veprimtarinë

ekonomike në më shumë se një rajon gjeografik, nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë.

17. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, pas paraqitjes së kërkesës nga investitori për ripërtëritjen e lejes së punës të tipit “B/I”:

a) verifikon shlyerjen e detyrimeve në organet tatimore, sigurimet shoqërore dhe shëndetësore të punëdhënësit, ku ai është investitor;

b) kërkon nga Inspektorati Shtetëror i Punës dhe Shërbimeve Shoqërore, në nivel rajonal, një vlerësim nëse punëdhënësi, pranë të cilit i huaji është investitor, ka zbatuar legjislacionin e punës, për periudhën e vlefshmërisë së lejes së mëparshme të punës të tipit “B/I”, ose ka shlyer shkeljet e konstatuara në aktin e fundit të inspektimit në punë.

18. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për ripërtëritjen apo refuzimin e lejes së punës të tipit “B/I”, brenda një afati prej 30 (tridhjetë) ditësh pune, ndjek procedurat e parashikuara në pikat 7, 8, 9 e 10 të këtij vendimi, ndërsa për kriteret dhe dokumentacionin vlerësimi do të bëhet sipas përcaktimeve në pikat 2, 5 e 17 të tij.

19. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për ripërtëritjen apo refuzimin e lejes së punës të tipit “B/I”, për të huajt që kanë përfituar leje pune sipas ligjit nr. 9959, datë 17.7.2008 “Për të huajt”, ndjek procedurat e parashikuara në pikat 7, 8, 9, 10 e 17 të këtij vendimi, ndërsa për kriteret dhe dokumentacionin vlerësimi do të bëhet sipas përcaktimeve në pikat 2 e 5, të tij. Afati i vlefshmërisë së ripërtëritjes së lejes së punës të tipit “B/I” të jetë në përputhje me përcaktimet e nenit 149 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

20. Të huajit i refuzohet lëshimi i lejes së punës e tipit “B/I” apo ripërtëritja e saj edhe nëse vërtetohet njëra nga situatat e përcaktuara në nenin 77 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

21. Të huajit i anulohet leja e punës e tipit “B/I”, nëse vërtetohet njëra nga situatat e përcaktuara në pikën 1 të nenit 80 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

22. I huaji, të cilit i refuzohet ose i anulohet leja e punës e tipit “B/I”, ka të drejtën e ankimit, sipas procedurës së përcaktuar në pikën 2 të nenit 81 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

23. Leja e punës e tipit “B/I” përfundon, nëse plotësohen kriteret e përcaktuara në nenin 78 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

24. I huaji, i cili pajiset me leje pune të tipit “B/I”, para marrjes së lejes së punës detyrohet të paguajë tarifën prej 15000 (pesëmbëdhjetë mijë) lekësh.

25. I huaji, të cilit i ripërtërihet leja e punës e tipit “B/I”, para marrjes së saj detyrohet të paguajë tarifën prej 15000 (pesëmbëdhjetë mijë) lekësh.

26. Drejtoria që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, monitoron, në mënyrë periodike, procedurën e ndjekur nga Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për dhënien e lejes së punës.

27. Vendimi nr. 355, datë 6.3.2009 i Këshillit të Ministrave “Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen, refuzimin, ripërtëritjen dhe anulimin e lejes së punës për

veprimtari të pavarura ekonomike, si investitor”, shfuqizohet.

28. Ngarkohen Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Ministria e Punëve të Jashtme, Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI  
**Edi Rama**

ANEKSI 1

**REPUBLIKA E SHQIPËRISË**  
**MINISTRIA E MIRËQENIES**  
**SOCIALE DHE RINISË**



**REPUBLIC OF ALBANIA**  
**MINISTRY OF SOCIAL**  
**WELFARE AND YOUTH**

**DREJTORIA E POLITIKAVE TË PUNËSIMIT DHE MIGRATORE**

**EMPLOYMENT AND MIGRATION POLICIES DIRECTORATE**  
**SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT**  
**NATIONAL EMPLOYMENT SERVICE**

**FORMULAR-KËRKESË / APPLICATION**

për lëshimin e lejes së punës një të huaji / for issuance of work permit to a foreigner

**1. TË DHËNAT E PUNËDHËNËSIT / INFORMATION ABOUT THE EMPLOYER**

1. Emri i punëdhënësit \_\_\_\_\_  
Name of the employer
2. Vendi dhe adresa e punëdhënësit \_\_\_\_\_  
Seat and address of the employer
3. Numri i regjistrimit në ISSH |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_\_\_\_  
Registration number in the Cr Health Insurance Institute
4. Kodi fiskal NIPT |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| **OIB** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_\_\_\_  
Business activity code
  - a) Vendimi i gjykatës për njohjen e biznesit ose: \_\_\_\_\_  
Court Decision on Business Acknowledgment or
  - b) Ekstrakt nga Qendra Kombëtare e Regjistrimit: \_\_\_\_\_  
Abstract from National Registration Centre
5. Data e menduar e fillimit dhe e përfundimit të punës |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_\_\_\_  
Period for which the work permit is requested from to
6. Emërtimi i vendit të punës \_\_\_\_\_  
Name of the job position
7. Kuotat vjetore **PO JO**  
Yearly quota **YES NO**

8. Punësimi sezonal **PO JO**  
Seasonal employment **YES NO**
9. Migrimi ditor **PO JO**  
Daily migration **YES NO**

2. TË DHËNAT E TË HUAJIT / INFORMATION ABOUT THE FOREIGNER

1. Mbiemri \_\_\_\_\_  
Surname
2. Emri \_\_\_\_\_  
Given name(s)
3. Emri i babait \_\_\_\_\_  
Name of the parent
4. Datëlindja |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Date of birth
5. Gjinia **F M** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Sex **M F\*** to be entered if issued
6. Vendi dhe shteti i lindjes \_\_\_\_\_  
Place and country of birth
7. Shtetësia \_\_\_\_\_  
Nationality
8. Adresa e banimit në Shqipëri \_\_\_\_\_  
Residential address in the Republic of Albania
9. Kodi dhe emri i punësimit |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| \_\_\_\_\_  
Code and name of occupation
10. Kualifikimet |\_\_|\_\_|\_\_|  
Skill qualifications
11. Aktivitet fitimprurës **PO JO**  
Gainfully employed **YES NO**

3. DOKUMENTI I VLEFSHËM / VALID DOCUMENT

1. Lloji i dokumentit \_\_\_\_\_  
Type of document
2. Numri |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Number
3. Lëshuar në |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Issued on
4. E vlefshme deri më |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Valid until
5. Autoriteti kompetent \_\_\_\_\_  
Competent authority
6. Lëshuar nga \_\_\_\_\_  
Place and country of issuance

\_\_\_\_\_  
Vendi dhe data  
(Place and date)

\_\_\_\_\_  
Emri / mbiemri i aplikantit  
(Applicant)



REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
MINISTRIA E MIRËQENIES  
SOCIALE DHE RINISË  
SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT

ANEKSI 2

Nr. \_\_\_\_\_ prot.

Datë .....

**LEJE PUNE PËR TË HUAJ**  
**TIPI: .....**

Në zbatim të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”, dhe vendimit të Këshillit të Ministrave nr. ...., datë \_\_\_\_\_.2013 “Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen me leje pune”,

Z./znj. \_\_\_\_\_  
Mr/Ms (emri, mbiemri / Given name(s) Surname)

**FOTOGRAFIA / PHOTO**

Lindur më \_\_\_\_\_  
Born on (data, muaji, viti / Day Month Year)

Në \_\_\_\_\_  
In (vendlindja / Place and country of birth)

Gjendja civile \_\_\_\_\_  
(Civil Status)

Me shtetësi \_\_\_\_\_  
Nationality

Me profesion \_\_\_\_\_  
Skill qualifications

Lloji i dokumentit dhe numri \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ |  
Type of document and number

**I huaji pajiset me leje pune të tipit \_\_\_\_\_**, pasi përfshihet në kategorinë e përcaktuar në nenin ..... të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Për të ushtruar aktivitetin / veprimtarinë e tij/saj:  
Name of the employer

Statusi i subjektit: \_\_\_\_\_  
(Subject's Legal Status)

Sektori i aktivitetit: \_\_\_\_\_  
(Sector of Activity)

Me adresë: \_\_\_\_\_  
Seat and address

Vlefshmëria e lejes: \_\_\_\_\_  
(Work Permit Validity)

Data e lëshimit: \_\_\_\_\_  
(Issuance Date)

Data e skadimit: \_\_\_\_\_  
(Expiration Date)

Pagesa:  
(Application Fee)

Kjo leje pune është e vlefshme derisa i huaji të vazhdojë të bëjë pjesë në këtë kategori punësimi, bazuar në ligjin nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Institucioni lëshues:  
(Issuing Authority)

DREJTOR

**VENDIM**  
**Nr. 80, datë 12.2.2014**

**PËR PËRCAKTIMIN E KRITEREVE, TË DOKUMENTACIONIT E TË PROCEDURËS PËR PAJISJEN, REFUZIMIN, RIPËRTËRITJEN DHE ANULIMIN E LEJES SË PUNËS PËR ANËTARË TË FAMILJES, E TIPIT “A/AF”**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 71, pika 8, 86, pika 2, e 105, pika 1 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, me propozimin e ministrit të Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Këshilli i Ministrave

**VENDOSI:**

1. Të huajit i jepet leje pune e tipit “A/AF”, si anëtar familjeje, për një vit, përjashtuar anëtarët e familjeve të shtetasve të një prej vendeve anëtare të Bashkimit Evropian, zonës Shengen dhe shtetasve të Shteteve të Bashkuara të Amerikës, nëse plotëson kriteret e mëposhtme:

- a) ka një kontratë pune të rregullt me një punëdhënës;
- b) do të punojë në biznesin familjar të anëtarit të familjes, i cili ushtron veprimtari ekonomike, si i vetëpunësuar;
- c) është mbi 18 vjeç;
- ç) ka banuar me të huajin pa ndërprerje, për të paktën 3 (tre) vjet;
- d) zotëron një leje qëndrimi për motive të bashkimit familjar;
- dh) ka hyrë në mënyrë të ligjshme në territorin e Republikës së Shqipërisë.

2. Të huajit i ripërtërihet leja e punës e tipit “A/AF”, si anëtar familjeje, nëse:

- a) ka një kontratë pune të rregullt me një punëdhënës, por jo domosdoshmërisht me punëdhënësin e mëparshëm;
- b) vazhdon punën në biznesin familjar;
- c) vazhdon të zotërojë leje qëndrimi për motive të bashkimit familjar.

3. Kërkesa për t’u pajisur me leje pune të tipit “A/AF” bëhet nga:

- a) i huaji;
- b) punëdhënësi;
- c) personi i autorizuar prej punëdhënësit.

4. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, për t’u pajisur për herë të parë me leje pune të tipit

“A/AF”, paraqesin dokumentacionin, si më poshtë vijon:

a) kërkesën e të huajit me të dhënat personale, sipas formatit të dhënë në aneksin 1 që i bashkëlidhet këtij vendimi;

b) kontratën e punës nga punëdhënësi apo angazhimin për punësimin në biznesin familjar;

c) kopjen e lejes së qëndrimit;

ç) pesë fotografi.

5. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, të cilët kërkojnë ripërtëritjen e lejes së punës të tipit “A/AF”, brenda 30 (tridhjetë) ditëve para përfundimit të lejes paraardhëse, paraqesin dokumentacionin si më poshtë vijon:

a) kërkesën e të huajit me të dhënat personale;

b) kontratën e punës nga punëdhënësi, nëse është ndryshuar punëdhënësi i mëparshëm, ose angazhimin për ta vazhduar punësimin në biznesin familjar;

c) kopjen e lejes së qëndrimit;

ç) kopjen e lejes së punës paraardhëse;

d) pesë fotografi.

6. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, paraqesin kërkesën dhe dokumentacionin e përcaktuar në pikën 4 të këtij vendimi, për marrjen e lejes së punës, për herë të parë, ose në pikën 5 të këtij vendimi, në rastin e ripërtëritjes së lejes së punës në:

a) zyrën përkatëse të punësimit, në territorin e së cilës punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet, ushtron veprimtari ekonomike dhe nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

b) Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet, e ushtron veprimtari ekonomike në më shumë se një rajon gjeografik e nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

c) përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e tij të origjinës ose pranë përfaqësisë diplomatike që mbulon vendin e origjinës së të huajit.

7. Nëse kërkesa paraqitet pranë Drejtorisë së Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrës përkatëse të punësimit, autoriteti përkatës, pasi e shqyrton dokumentacionin e paraqitur dhe vlerëson se ai nuk është në përputhje me kërkesat e pikës 4 ose të pikës 5 të këtij vendimi, i kërkon të huajit plotësimin e tij brenda 10 (dhjetë) ditëve pune.

8. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, pas paraqitjes së kërkesës nga personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, verifikon shlyerjen e detyrimeve lidhur me pagat e punonjësve, sigurimet shoqërore dhe shëndetësore nga ana e punëdhënësit, pranë të cilit do të punësohet i huaji.

9. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, nëse vlerëson se dokumentacioni i paraqitur është i plotë apo pas plotësimit të tij brenda afatit të përcaktuar nga personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, është në rregull, vlerëson nëse ai përmbush kriteret e përcaktuara në pikën 1 ose në pikën 2 të këtij vendimi, dhe e pajis të huajin me lejen e punës të tipit "A/AF", sipas formatit të dhënë në aneksin 2 që i bashkëlidhet këtij vendimi, ose brenda 30 (tridhjetë) ditëve pune i ripërtërin lejen e punës të tipit "A/AF".

10. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia kthen kërkesën dhe dokumentacionin e paraqitur të huajit, nëse ai nuk e ka plotësuar atë brenda afatit të përcaktuar në pikën 7 të këtij vendimi.

11. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit i refuzon kërkesën për pajisje me leje pune të tipit "A/AF" ose ripërtëritjen e saj të huajit, i cili, megjithëse ka plotësuar dokumentacionin e kërkuar, vlerësohet se nuk plotëson kriteret e përcaktuara në pikat 1, 2 ose 17 të këtij vendimi.

12. Nëse kërkesa është paraqitur pranë përfaqësitë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës së të huajit, apo në përfaqësinë diplomatike që mbulon vendin e origjinës së tij, ajo, nëpërmjet Ministrisë së Punëve të Jashtme (Qendrës Kombëtare të Vizave), e përcjell dokumentacionin e paraqitur pranë saj në drejtorinë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë.

13. Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, nëpërmjet drejtorisë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, ia përcjell dokumentacionin e paraqitur Drejtorisë së Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrës përkatëse të punësimit, sipas kompetencës territoriale, që ato kanë.

14. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për pajisjen e të huajit me leje pune të tipit "A/AF" a refuzimin e saj, ndjekin procedurat e përcaktuara në pikat 7, 8, 9, 10 e 11 të këtij vendimi.

15. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, nëpërmjet Ministrisë së Mirëqenies Sociale dhe Rinisë ia përcjell Ministrisë së Punëve të Jashtme njoftimin për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit "A/AF".

16. Ministria e Punëve të Jashtme njofton përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës së të huajit, për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit "A/AF".

17. Anulimi dhe refuzimi i lejes së punës të tipit "A/AF" bëhen kur i huaji gjendet në një nga situatat e parashikuara në nenet 80 dhe 81 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt".

18. I huaji, të cilit i refuzohet ose anulohet leja e punës e tipit "A/AF", ka të drejtën e ankimit, sipas procedurës së përcaktuar në nenin 81 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt".

19. Leja e punës e tipit "A/AF" përfundon, nëse plotësohen kriteret e përcaktuara në nenin 78 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt".

20. I huaji, i cili pajiset për herë të parë me leje pune të tipit "A/AF", para marrjes së lejes së punës, detyrohet të paguajë tarifën prej 6000 (gjashtë mijë) lekësh.

21. I huaji, të cilit i ripërtërihet leja e punës e tipit "A/AF", para marrjes së lejes së punës, detyrohet të paguajë tarifën prej 3000 (tri mijë) lekësh.

22. Drejtoria, që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, monitoron, në mënyrë periodike, procedurën e ndjekur nga Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për dhënien e lejes së punës.

23. Vendimi nr. 352, datë 6.3.2009 i Këshillit të Ministrave "Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen, refuzimin, ripërtëritjen dhe anulimin e lejes së punës për anëtarë të familjes", shfuqizohet.

24. Ngarkohen Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Ministria e Punëve të Jashtme, Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**KRYEMINISTRI**  
**Edi Rama**

ANEKSI 1

REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
MINISTRIA E MIRËQENIES  
SOCIALE DHE RINISË



REPUBLIC OF ALBANIA  
MINISTRY OF SOCIAL  
WELFARE AND YOUTH

DREJTORIA E POLITIKAVE TË PUNËSIMIT DHE MIGRATORE

EMPLOYMENT AND MIGRATION POLICIES DIRECTORATE  
SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT  
NATIONAL EMPLOYMENT SERVICE

**FORMULAR-KËRKESË / APPLICATION**

për lëshimin e lejes së punës një të huaji / for issuance of work permit to a foreigner

**1. TË DHËNAT E PUNËDHËNËSIT / INFORMATION ABOUT THE EMPLOYER**

1. Emri i punëdhënësit \_\_\_\_\_  
Name of the employer
2. Vendi dhe adresa e punëdhënësit \_\_\_\_\_  
Seat and address of the employer
3. Numri i regjistrimit në ISSH |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Registration number in the Cr Health Insurance Institute
4. Kodi fiskal NIPT |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Business activity code
- a) Vendimi i gjykatës për njohjen e biznesit ose: \_\_\_\_\_  
Court Decision on Business Acknowledgment or
- b) Ekstrakt nga Qendra Kombëtare e Regjistrimit: \_\_\_\_\_  
Abstract from National Registration Centre
5. Data e menduar e fillimit dhe e përfundimit të punës |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
deri në \_\_\_\_\_  
Period for which the work permit is requested from to
6. Emërtimi i vendit të punës \_\_\_\_\_  
Name of the job position
7. Kuotat vjetore **PO JO**  
Yearly quota **YES NO**
8. Punësimi sezonal **PO JO**  
Seasonal employment **YES NO**
9. Migrimi ditor **PO JO**  
Daily migration **YES NO**

**2. TË DHËNAT E TË HUAJIT / INFORMATION ABOUT THE FOREIGNER**

1. Mbiemri \_\_\_\_\_  
Surname
2. Emri \_\_\_\_\_  
Given name(s)
3. Emri i babait \_\_\_\_\_  
Name of the parent
4. Datëlindja |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Date of birth



5. Gjinia **F M** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
 Sex **M F\*** to be entered if issued

6. Vendi dhe shteti i lindjes \_\_\_\_\_  
 Place and country of birth

7. Shtetësia \_\_\_\_\_  
 Nationality

8. Adresa e banimit në Shqipëri \_\_\_\_\_  
 Residential address in the Republic of Albania

9. Kodi dhe emri i punësimit |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_\_\_\_  
 Code and name of occupation

10. Kualifikimet |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_\_\_\_  
 Skill qualifications

11. Aktivitet fitimprurës **PO JO**  
 Gainfully employed **YES NO**

### 3. DOKUMENTI I VLEFSHËM / VALID DOCUMENT

1. Lloji i dokumentit \_\_\_\_\_  
 Type of document

2. Numri |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_\_\_\_  
 Number

3. Lëshuar në |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_\_\_\_  
 Issued on

4. E vlefshme deri më |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_\_\_\_  
 Valid until

5. Autoriteti kompetent \_\_\_\_\_  
 Competent authority

6. Lëshuar nga \_\_\_\_\_  
 Place and country of issuance

\_\_\_\_\_  
 Vendi dhe data  
 (Place and date)

\_\_\_\_\_  
 Emri / mbiemri i aplikantit  
 (Applicant)



REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
MINISTRIA E MIRËQENIES  
SOCIALE DHE RINISË  
SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT

ANEKSI 2

Nr. \_\_\_\_ prot.

Datë .....

**LEJE PUNE PËR TË HUAJ**

**TIPI: .....**

Në zbatim të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 "Për të huajt", dhe vendimit të Këshillit të Ministrave nr. ...., datë \_\_\_\_\_.2013 "Për përcaktimin e kriteve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen me leje pune",

Z./znj. \_\_\_\_\_  
Mr/Ms (emri, mbiemri / Given name(s) Surname)

**FOTOGRAFIA / PHOTO**

Lindur më \_\_\_\_\_  
Born on (data, muaji, viti / Day Month Year)

Në \_\_\_\_\_  
In (vendlindja / Place and country of birth)

Gjendja civile \_\_\_\_\_  
(Civil Status)

Me shtetësi \_\_\_\_\_  
Nationality

Me profesion \_\_\_\_\_  
Skill qualifications

Lloji i dokumentit dhe numri \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_ |  
Type of document and number

**I huaji pajiset me leje pune të tipit \_\_\_\_\_**, pasi përfshihet në kategorinë e përcaktuar në nenin ..... të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 "Për të huajt".

Për të ushtruar aktivitetin / veprimtarinë e tij/saj:  
Name of the employer

Statusi i subjektit: \_\_\_\_\_  
(Subject's Legal Status)

Sektori i aktivitetit: \_\_\_\_\_  
(Sector of Activity)

Me adresë: \_\_\_\_\_  
Seat and address

Vlefshmëria e lejes: \_\_\_\_\_  
(Work Permit Validity)

Data e lëshimit: \_\_\_\_\_  
(Issuance Date)

Data e skadimit: \_\_\_\_\_  
(Expiration Date)

Pagesa: \_\_\_\_\_  
(Application Fee)

Kjo leje pune është e vlefshme derisa i huaji të vazhdojë të bëjë pjesë në këtë kategori punësimi, bazuar në ligjin nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Institucioni lëshues: \_\_\_\_\_  
(Issuing Authority)

\_\_\_\_\_

**DREJTOR**

**VENDIM**  
**Nr. 81, datë 12.2.2014**

**PËR PËRCAKTIMIN E KRITEREVE, TË DOKUMENTACIONIT E TË PROCEDURËS PËR PAJISJEN, RIPËRTËRITJEN, REFUZIMIN DHE ANULIMIN E LEJES SË PUNËS, SI PUNËMARRËS, TË TIPIT “A/P”**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 71, pika 8, 86, pika 2, e 105, pika 1 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, me propozimin e ministrit të Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Këshilli i Ministrave

**VENDOSI:**

1. Të huajit i jepet leje pune e tipit “A/P”, si punëmarrës, nëse plotëson kriteret e mëposhtme:

a) ka një kontratë pune me një punëdhënës, në përputhje me formimin e tij profesional;

b) ka hyrë në mënyrë të ligjshme në territorin e Republikës së Shqipërisë, që do të thotë me vizë, sipas llojeve të përcaktuara në nenet 21 e 22 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”;

c) pozicioni i punës, që i ofrohet në rajonin gjeografik ku punëdhënësi i tij ushtron veprimtarinë ekonomike, nuk mund të plotësohet nga kategoritë e përcaktuara në pikën 2 të nenit 84 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

2. Të huajit i ripërtërihet leja e punës e tipit “A/P”, si punëmarrës, nëse plotëson kriteret e mëposhtme:

a) ka një kontratë individuale pune të vlefshme, në përputhje me formimin e tij profesional, në rajonin gjeografik ku ka përfituar lejen e mëparshme të punës, por jo domosdoshmërisht me punëdhënësin që ka përfituar lejen e parë të tipit “A/P”;

b) është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë.

3. Kërkesa për t’u pajisur me leje pune të tipit “A/P” bëhet nga:

a) i huaji;

b) punëdhënësi, me të cilin i huaji ka një kontratë pune;

c) personi i autorizuar nga punëdhënësi.

4. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, për t’u pajisur për herë të parë me leje pune të tipit “A/P”, paraqesin dokumentacionin e mëposhtëm:

a) kërkesën e të huajit me të dhënat personale, sipas formularit të dhënë në aneksin 1 që i bashkëlidhet këtij vendimi;

b) vendimin e gjykatës për regjistrimin e personit juridik ose ekstraktin e regjistrimit në Qendrën Kombëtare të Regjistrimit për punëdhënësin, ku ai do të punësohet;

c) kopjen origjinale të kontratës individuale të punës;

ç) kopjen e pasaportës;

d) autorizimin nga punëdhënësi për personin e autorizuar;

dh) pesë fotografi.

5. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, për t’u pajisur me leje pune të ripërtëritur të tipit “A/P”, paraqesin dokumentacionin e mëposhtëm:

a) kërkesën e të huajit me të dhënat personale;

b) kopjen e kontratës individuale të punës;

c) autorizimin nga punëdhënësi për personin e autorizuar;

ç) pesë fotografi.

6. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, paraqesin kërkesën dhe dokumentacionin e përcaktuar në pikën 4 të tij në:

a) zyrën përkatëse të punësimit, në territorin e së cilës punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet, ushtron veprimtarinë ekonomike dhe nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

b) Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet, e ushtron veprimtarinë ekonomike në më shumë se një rajon gjeografik dhe nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

c) përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e tij të origjinës ose në përfaqësinë diplomatike që mbulon vendin e tij të origjinës.

7. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, kur kërkesa paraqitet pranë tyre, pasi shqyrton dokumentacionin e paraqitur dhe vlerëson se ai nuk është në përputhje me kërkesat e pikës 4 të këtij vendimi, i kërkon të huajit plotësimin e tij brenda 10 (dhjetë) ditëve pune.

8. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, pas paraqitjes së kërkesës nga personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij

vendimi, verifikon me organet përkatëse shlyerjen e detyrimeve lidhur me pagat e punonjësve, sigurimet shoqërore dhe shëndetësore nga ana e punëdhënësit, pranë të cilit do të punësohet i huaji.

9. Nëse Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit vlerëson se dokumentacioni i paraqitur është i plotë apo, pas plotësimit të tij nga personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, brenda afatit të përcaktuar, përmbush kriteret e përcaktuara në pikat 1 e 8 të këtij vendimi, e pajis të huajin, brenda 10 (dhjetë) ditëve pune, me leje pune të tipit “A/P”, për herë të parë, sipas formatit të dhënë në aneksin 2 që i bashkëlidhet këtij vendimi.

10. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia kthen kërkesën dhe dokumentacionin e paraqitur të huajit, nëse ai nuk e ka plotësuar atë brenda afatit të përcaktuar në pikën 7 të këtij vendimi.

11. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia refuzon kërkesën për pajisje me leje pune të tipit “A/P” punëmarrësit, i cili, megjithëse ka plotësuar dokumentacionin e kërkuar, vlerësohet se nuk plotëson kriteret e përcaktuara në pikat 1 e 8 të këtij vendimi, ose është në kushtet e parashikuara në pikën 21 të tij.

12. Nëse kërkesa është paraqitur pranë përfaqësisë diplomatike të Republikës së Shqipërisë në vendin e origjinës së të huajit ose në përfaqësinë diplomatike që mbulon vendin e origjinës së të huajit, kjo e fundit, nëpërmjet Ministrisë së Punëve të Jashtme, ia përcjell dokumentacionin drejtorisë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë.

13. Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, nëpërmjet drejtorisë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, e përcjell dokumentacionin e paraqitur në Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrën përkatëse të punësimit, sipas kompetencës territoriale që ato kanë.

14. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për pajisjen/refuzimin e të huajit të lejes së punës të tipit “A/P”, ndjek procedurat e përcaktuara në pikat 7, 8, 9, 10 e 11 të këtij vendimi.

15. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, nëpërmjet drejtorisë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, e përcjell në Ministrinë e Punëve të Jashtme njoftimin për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit “A/P”.

16. Ministria e Punëve të Jashtme njofton përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës së të huajit, për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit “A/P”.

17. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, për ripërtëritjen e lejes së punës të tipit “A/P”, paraqesin, 30 (tridhjetë) ditë para mbarimit të afatit të lejes ekzistuese, kërkesën dhe dokumentacionin e përcaktuar në pikën 5 të këtij vendimi, në:

a) zyrën përkatëse të punësimit, në territorin e së cilës punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet, ushtron veprimtarinë ekonomike;

b) Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet, e ushtron veprimtarinë ekonomike në më shumë se një rajon gjeografik.

18. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për ripërtëritjen e lejes së punës të tipit “A/P” apo refuzimin e saj, brenda një periudhe prej 30 (tridhjetë) ditësh pune, ndjek procedurat e parashikuara në pikat 7, 8, 9, 10 e 11 të këtij vendimi, ndërsa vlerësimi për kriteret dhe dokumentacionin do të bëhet sipas përcaktimeve në pikat 2, 5, 8 e 21 të tij.

19. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për ripërtëritjen e lejes së punës të tipit “A/P” apo refuzimin e saj, për të huajt, të cilët kanë përfituar leje pune, sipas ligjit nr. 9959, datë 17.7.2008 “Për të huajt”, ndjek procedurat e parashikuara në pikat 7, 8, 9, 10 e 11 të këtij vendimi, ndërsa vlerësimi për kriteret dhe dokumentacionin do të bëhet sipas përcaktimeve në pikat 2, 5, 8 e 21 të tij.

Afati i vlefshmërisë së lejes së ripërtëritje të punës të jetë në përputhje me përcaktimet e nenit 76 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

20. Të huajit i refuzohet lëshimi i lejes së punës të tipit “A/P” apo ripërtëritja e saj edhe nëse vërtetohet njëra nga situatat e përcaktuara në nenin 77 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

21. Të huajit i anulohet leja e punës e tipit “A/P”, nëse vërtetohet njëra nga situatat e përcaktuara në pikën 1 të nenit 80 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

22. I huaji, të cilit i refuzohet ose i anulohet leja e punës e tipit “A/P”, ka të drejtën e ankimit, sipas procedurës së përcaktuar në pikën 2 të nenit 81 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

23. Leja e punës e tipit “A/P” përfundon, nëse plotësohen kriteret e përcaktuara në nenin 78 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

24. I huaji, i cili pajiset me leje pune të tipit “A/P” për herë të parë, para marrjes së lejes së punës, detyrohet të paguajë tarifën prej 6000 (gjashtë mijë) lekësh.

25. I huaji, të cilit i ripërtëritet leja e punës e tipit “A/P”, para marrjes së lejes së punës, detyrohet të paguajë tarifën prej 3000 (tri mijë) lekësh.

26. Drejtoria që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, monitoron, në mënyrë periodike, procedurën e

ndjekur nga Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për dhënien e lejes së punës.

27. Vendimi nr. 359, datë 6.3.2009 i Këshillit të Ministrave “Për përcaktimin e kritereve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen, refuzimin dhe anulimin e lejes së punës të tipit “A/P”, shfuqizohet.

28. Ngarkohen Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Ministria e Punëve të Jashtme, Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI  
Edi Rama

#### ANEKSI 1

**REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
MINISTRIA E MIRËQENIES  
SOCIALE DHE RINISË**



**REPUBLIC OF ALBANIA  
MINISTRY OF SOCIAL  
WELFARE AND YOUTH**

#### DREJTORIA E POLITIKAVE TË PUNËSIMIT DHE MIGRATORE

**EMPLOYMENT AND MIGRATION POLICIES DIRECTORATE  
SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT  
NATIONAL EMPLOYMENT SERVICE**

#### FORMULAR-KËRKESË / APPLICATION

për lëshimin e lejes së punës një të huaji / for issuance of work permit to a foreigner

#### 1. TË DHËNAT E PUNËDHËNËSIT / INFORMATION ABOUT THE EMPLOYER

1. Emri i punëdhënësit \_\_\_\_\_  
Name of the employer
2. Vendi dhe adresa e punëdhënësit \_\_\_\_\_  
Seat and address of the employer
3. Numri i regjistrimit në ISSH |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Registration number in the Cr Health Insurance Institute
4. Kodi fiskal NIPT |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| OIB |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Business activity code
  - a) Vendimi i gjykatës për njohjen e biznesit ose: \_\_\_\_\_  
Court Decision on Business Acknowledgment or
  - b) Ekstrakt nga Qendra Kombëtare e Regjistrimit: \_\_\_\_\_  
Abstract from National Registration Centre
5. Data e menduar e fillimit dhe e përfundimit të punës |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| deri në  
|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Period for which the work permit is requested from to
6. Emërtimi i vendit të punës \_\_\_\_\_  
Name of the job position
7. Kuotat vjetore **PO JO**  
Yearly quota **YES NO**
8. Punësimi sezonal **PO JO**  
Seasonal employment **YES NO**
9. Migrimi ditor **PO JO**  
Daily migration **YES NO**

2. TË DHËNAT E TË HUAJIT / INFORMATION ABOUT THE FOREIGNER

1. Mbiemri \_\_\_\_\_  
Surname
2. Emri \_\_\_\_\_  
Given name(s)
3. Emri i babait \_\_\_\_\_  
Name of the parent
4. Datëlindja |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Date of birth
5. Gjinia **F** **M** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Sex **M** **F** \* to be entered if issued
6. Vendi dhe shteti i lindjes \_\_\_\_\_  
Place and country of birth
7. Shtetësia \_\_\_\_\_  
Nationality
8. Adresa e banimit në Shqipëri \_\_\_\_\_  
Residential address in the Republic of Albania
9. Kodi dhe emri i punësimit |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| \_\_\_\_\_  
Code and name of occupation
10. Kualifikimet |\_\_|\_\_|\_\_|  
Skill qualifications
11. Aktivitet fitimprurës **PO** **JO**  
Gainfully employed **YES** **NO**

3. DOKUMENTI I VLEFSHËM / VALID DOCUMENT

1. Lloji i dokumentit \_\_\_\_\_  
Type of document
2. Numri |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Number
3. Lëshuar në |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Issued on
4. E vlefshme deri më |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Valid until
5. Autoriteti kompetent \_\_\_\_\_  
Competent authority
6. Lëshuar nga \_\_\_\_\_  
Place and country of issuance

\_\_\_\_\_  
Vendi dhe data  
(Place and date)

\_\_\_\_\_  
Emri / mbiemri i aplikantit  
(Applicant)



REPUBLICA E SHQIPËRISË  
MINISTRIA E MIRËQENIES  
SOCIALE DHE RINISË  
SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT

ANEKSI 2

Nr. \_\_\_\_\_ prot.

Datë .....

**LEJE PUNE PËR TË HUAJ**

**TIPI: .....**

Në zbatim të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”, dhe vendimit të Këshillit të Ministrave nr. ...., datë \_\_\_\_\_.2013 “Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen me leje pune”,

Z./znj. \_\_\_\_\_  
Mr/Ms (emri, mbiemri / Given name(s) Surname)

**FOTOGRAFIA / PHOTO**

Lindur më \_\_\_\_\_  
Born on (data, muaji, viti / Day Month Year)

Në \_\_\_\_\_  
In (vendlindja/ Place and country of birth)

Gjendja civile \_\_\_\_\_  
(Civil Status)

Me shtetësi \_\_\_\_\_  
Nationality

Me profesion \_\_\_\_\_  
Skill qualifications

Lloji i dokumentit dhe numri \_\_\_\_\_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ | \_ |  
Type of document and number

**I huaji pajiset me leje pune të tipit \_\_\_\_\_**, pasi përfshihet në kategorinë e përcaktuar në nenin ..... të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Për të ushtruar aktivitetin / veprimtarinë e tij/saj:  
Name of the employer

Statusi i subjektit: \_\_\_\_\_  
(Subject's Legal Status)

Sektori i aktivitetit: \_\_\_\_\_  
(Sector of Activity)

Me adresë: \_\_\_\_\_  
Seat and address

Vlefshmëria e lejes: \_\_\_\_\_  
(Work Permit Validity)

Data e lëshimit: \_\_\_\_\_  
(Issuance Date)

Data e skadimit:  
(Expiration Date) \_\_\_\_\_

Pagesa:  
(Application Fee) \_\_\_\_\_

Kjo leje pune është e vlefshme derisa i huaji të vazhdojë të bëjë pjesë në këtë kategori punësimi, bazuar në ligjin nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Institucioni lëshues:  
(Issuing Authority) \_\_\_\_\_

**DREJTORI**

**VENDIM  
Nr. 82, datë 12.2.2014**

**PËR PËRCAKTIMIN E KRITEREVE, TË  
DOKUMENTACIONIT E TË PROCEDURËS PËR  
PAJISJEN, REFUZIMIN, RIPËRTËRITJEN DHE  
ANULIMIN E LEJES SË PUNËS, PËR FORMIM  
PROFESIONAL, TË TIPIT “A/FP”<sup>2</sup>**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 71, pika 8, 86, pika 2, e 105, pika 1 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, me propozimin e ministrit të Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Këshilli i Ministrave

**VENDOSI:**

1. Të huajt i jepet leje pune e tipit “A/FP”, për formim profesional, për kohëzgjatjen e kursit të formimit, nëse plotëson kriteret si më poshtë vijon:

a) ka një ofertë për kryerjen e një kursi të formimit profesional;

b) kursi i formimit, që do të kryejë, është i lidhur ngushtë me rritjen e aftësive dhe kualifikimin e tij;

c) ka hyrë në mënyrë të ligjshme në territorin e Republikës së Shqipërisë;

ç) subjekti, ofrues i formimit profesional, është i licencuar nga Qendra Kombëtare e Licencimit;

d) ka një garanci pasurore të depozituar në emër të tij, për mbulimin e shpenzimeve të jetesës, për kohën e zgjatjes së kursit.

2. Të huajt i ripërtërihet leja e punës, e tipit “A/FP”, për formim profesional, vetëm një herë, dhe për kohëzgjatjen e nevojshme për të fituar këtë formim, nëse plotëson kriteret e mëposhtme:

a) ka një ofertë për kryerjen e një kursi të formimit profesional, por jo domosdoshmërisht nga subjekti prej të cilit ka përfituar lejen e parë “A/FP”;

b) kursi i formimit, që do të kryejë, është i lidhur ngushtë me rritjen e aftësive dhe kualifikimin e tij;

c) subjekti, ofrues i formimit profesional, është i licencuar nga QKL-ja, nëse është i ndryshëm nga ofruesi i kursit të mëparshëm;

ç) ka garanci pasurore të depozituar në emër të tij, për mbulimin e shpenzimeve të jetesës, për kohën e zgjatjes së kursit;

d) ka qëndrim të ligjshëm në Republikën e Shqipërisë.

3. Kërkesa për t’u pajisur me leje pune të tipit “A/FP”, bëhet nga:

a) i huaji;

b) subjekti, ofrues i formimit profesional, i cili ka bërë ofertën e kursit për të huajin;

c) personi i autorizuar nga subjekti, ofrues i formimit profesional.

4. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, për t’u pajisur për herë të parë me leje pune të tipit “A/FP”, paraqesin dokumentacionin si më poshtë vijon:

a) kërkesën e të huajt me të dhënat personale, sipas formatit të dhënë në aneksin 1, që i bashkëlidhet këtij vendimi;

b) vërtetimin e regjistrimit në kursin e formimit profesional, lëshuar nga subjekti, ofrues i formimit;

c) dokumentin për llogarinë bankare, në vlerën e pagës minimale mujore, për kohën e kryerjes së kursit (për të vërtetuar mundësinë e përballimit të jetesës);

ç) kopjen e pasaportës;

d) autorizimin nga subjekti, ofrues i formimit, për personin e autorizuar;

dh) pesë fotografi.

5. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, të cilët kërkojnë ripërtëritjen e lejes së punës të tipit “A/FP”, për formim profesional, 30 (tridhjetë) ditë para përfundimit të lejes paraardhëse, paraqesin dokumentacionin e mëposhtëm:

a) kërkesën e të huajt me të dhënat personale;

b) kopjen e certifikatës, që vërteton se ka ndjekur e ka përfunduar kursin e mëparshëm të formimit profesional, të lëshuar nga ofruesi i kursit;

<sup>2</sup> Ky vendim i Këshillit të Ministrave përafrohet pjesërisht me direktivën e Këshillit 2004/114/KE, datë 13 dhjetor 2004 “Mbi kushtet e pranimit të shtetasve të vendeve të treta për qëllim studimi, programe të shkëmbimit për nxënës, trajnim pa pagesë ose shërbim vullnetar”. Numri CELEX 32004L0114, Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian, seria L, nr. 375, datë 23.12.2004, faqe 12-18.



c) dokumentin për llogarinë bankare, në vlerën e pagës minimale mujore, për kohëzgjatjen e kursit (për të vërtetuar mundësinë e përballimit të jetesës);

c) kopjen e pasaportës;

d) pesë fotografi.

6. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, paraqesin kërkesën dhe dokumentacionin për pajisjen për herë të parë me leje pune të tipit "A/FP", për formimin profesional ose për ripërtëritjen e lejes së punës, sipas parashikimeve, përkatësisht, të pikave 4 e 5 të këtij vendimi:

a) në zyrën përkatëse të punësimit, në territorin e së cilës zhvillon veprimtarinë subjekti, ofruet i kursit të formimit, nëse është me qëndrim të ligjshëm, në territorin e Republikës së Shqipërisë;

b) në Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse subjekti, ofruet i kursit të formimit, e zhvillon veprimtarinë në më shumë se një rajon gjeografik e nëse është me qëndrim të ligjshëm, në territorin e Republikës së Shqipërisë;

c) në përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e tij të origjinës ose në përfaqësinë diplomatike që mbulon vendin e tij të origjinës.

7. Nëse kërkesa paraqitet pranë Drejtorisë së Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrës përkatëse të punësimit, autoriteti përkatës, pasi shqyrton dokumentacionin e paraqitur dhe vlerëson se ai nuk është në përputhje me kërkesat e pikave 4 ose 5 të këtij vendimi, i kërkon të huajit plotësimin e tij, brenda 10 (dhjetë) ditëve pune.

8. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, pas paraqitjes së kërkesës nga personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, verifikon shlyerjen e detyrimeve lidhur me pagat e punonjësve, sigurimet shoqërore dhe shëndetësore nga ana e punëdhënësit, pranë të cilit do të punësohet i huaji.

9. Nëse Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit vlerëson se dokumentacioni i paraqitur është i plotë apo, pas plotësimit të tij nga personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, brenda afatit të caktuar, përmbush kriteret e përcaktuara në pikat 1 ose 2 të këtij vendimi, e pajis të huajin me lejen e punës të tipit "A/FP", sipas formatit të dhënë në aneksin 2 bashkëlidhur këtij vendimi, ose ia ripërtërit atij, brenda 30 (tridhjetë) ditëve pune, lejen e punës të tipit "A/FP".

10. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia kthen kërkesën dhe dokumentacionin të huajit, nëse ai nuk e ka plotësuar atë brenda afatit të përcaktuar në pikën 7 të këtij vendimi.

11. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia refuzon kërkesën

për pajisje me leje pune të tipit "A/FP" ose ripërtëritjen e saj subjektit, i cili, megjithëse ka plotësuar dokumentacionin e kërkuar, vlerësohet se nuk plotëson kriteret e përcaktuara në pikat 1 apo 2 të këtij vendimi ose është në kushtet e përcaktuara në pikën 17 të tij.

12. Nëse kërkesa është paraqitur pranë përfaqësisë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës së të huajit, ajo, nëpërmjet Ministrisë së Punëve të Jashtme (Qendrës Kombëtare të Vizave), ia përcjell dokumentacionin drejtorisë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë.

13. Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, nëpërmjet drejtorisë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, e përcjell dokumentacionin e paraqitur në Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrën përkatëse të punësimit, sipas kompetencës territoriale që ato kanë.

14. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për pajisjen/refuzimin e të huajit me leje pune të tipit "A/FP", ndjek procedurat e përcaktuara në pikat 7, 8, 9, 10 e 11 të këtij vendimi.

15. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, nëpërmjet Ministrisë së Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, e përcjell në Ministrinë e Punëve të Jashtme njoftimin për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit "A/FP".

16. Ministria e Punëve të Jashtme njofton përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës së të huajit, për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit "A/FP".

17. Anulimi dhe refuzimi i lejes së punës të tipit "A/FP", apo ripërtëritja e saj bëhen edhe nëse vërtetohet njëra nga situatat e përcaktuara në pikën 1 të nenit 80, apo në nenin 77 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt".

18. I huaji, të cilit i refuzohet ose i anulohet leja e punës e tipit "A/FP", ka të drejtën e ankimit, sipas procedurës së përcaktuar në pikën 2 të nenit 81 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt".

19. Leja e punës e tipit "A/FP" përfundon, nëse plotësohen kriteret e përcaktuara në nenin 78 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt".

20. I huaji, i cili pajiset me leje pune të tipit "A/FP" para marrjes së lejes së punës, detyrohet të paguajë tarifën prej 1 000 (një mijë) lekësh.

21. Drejtoria që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, monitoron, në mënyrë periodike, procedurën e ndjekur nga Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit, për dhënien e lejes së punës.



## 2. TË DHËNAT E TË HUAJIT / INFORMATION ABOUT THE FOREIGNER

1. Mbiemri \_\_\_\_\_  
Surname
2. Emri \_\_\_\_\_  
Given name(s)
3. Emri i babait \_\_\_\_\_  
Name of the parent
4. Datëlindja |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Date of birth
5. Gjinia **F M** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Sex **M F\*** to be entered if issued
6. Vendi dhe shteti i lindjes \_\_\_\_\_  
Place and country of birth
7. Shtetësia \_\_\_\_\_  
Nationality
8. Adresa e banimit në Shqipëri \_\_\_\_\_  
Residential address in the Republic of Albania
9. Kodi dhe emri i punësimit |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Code and name of occupation
10. Kualifikimet |\_\_|\_\_|\_\_|  
Skill qualifications
11. Aktivitet fitimprurës **PO JO**  
Gainfully employed **YES NO**

## 3. DOKUMENTI I VLEFSHËM / VALID DOCUMENT

1. Lloji i dokumentit \_\_\_\_\_  
Type of document
2. Numri |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Number
3. Lëshuar në |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Issued on
4. E vlefshme deri më |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Valid until
5. Autoriteti kompetent \_\_\_\_\_  
Competent authority
6. Lëshuar nga \_\_\_\_\_  
Place and country of issuance

\_\_\_\_\_  
Vendi dhe data  
(Place and date)

\_\_\_\_\_  
Emri / mbiemri i aplikantit  
(Applicant)



REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
MINISTRIA E MIRËQENIES  
SOCIALE DHE RINISË  
SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT

ANEKSI 2

Nr. \_\_\_\_ prot.

Datë .....

LEJE PUNE PËR TË HUAJ  
TIPI: .....

Në zbatim të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”, dhe vendimit të Këshillit të Ministrave nr. ...., datë \_\_\_\_\_. 2013 “Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen me leje pune”,

Z./znj. \_\_\_\_\_  
Mr/Ms (emri, mbiemri / Given name(s) surname)

FOTOGRAFIA / PHOTO

Lindur më \_\_\_\_\_  
Born on (data, muaji, viti / Day Month Year)

Në \_\_\_\_\_  
In (vendlindja / Place and country of birth)

Gjendja civile \_\_\_\_\_  
(Civil Status)

Me shtetësi \_\_\_\_\_  
Nationality

Me profesion \_\_\_\_\_  
Skill qualifications

Lloji i dokumentit dhe numri \_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_  
Type of document and number

I huaji pajiset me leje pune të tipit \_\_\_\_\_, pasi përfshihet në kategorinë e përcaktuar në nenin ..... të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Për të ushtruar aktivitetin / veprimtarinë e tij/saj:  
Name of the employer

Statusi i subjektit: \_\_\_\_\_  
(Subject’s Legal Status)

Sektori i aktivitetit: \_\_\_\_\_  
(Sector of Activity)

Me adresë: \_\_\_\_\_  
Seat and address

Vlefshmëria e lejes: \_\_\_\_\_  
(Work Permit Validity)

Data e lëshimit: \_\_\_\_\_  
(Issuance Date)

Data e skadimit:  
(Expiration Date) \_\_\_\_\_

Pagesa:  
(Application Fee) \_\_\_\_\_

Kjo leje pune është e vlefshme derisa i huaji të vazhdojë të bëjë pjesë në këtë kategori punësimi, bazuar në ligjin nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Institucioni lëshues:  
(Issuing Authority) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**DREJTOR**

**VENDIM**  
**Nr. 83, datë 12.2.2014**

**PËR PËRCAKTIMIN E KRITEREVE, TË DOKUMENTACIONIT E TË PROCEDURËS PËR PAJISJEN, REFUZIMIN, RIPËRTËRITJEN DHE ANULIMIN E LEJES SË PUNËS, PËR VEPRIMTARI TË PAVARUR EKONOMIKE, SI I VETËPUNËSUAR, TË TIPIT “B/VP”**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të pikës 8 të nenit 71, pikës 2 të nenit 86 dhe pikës 1 të nenit 105 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, me propozimin e ministrit të Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Këshilli i Ministrave

**VENDOSI:**

1. Të huajit i jepet leje pune e tipit “B/VP”, e kufizuar në kohë, hapësirë dhe profesion, sipas përcaktimeve në lejen e përfituar për ushtrim të aktivitetit, si i vetëpunësuar, për veprimtari të pavarur ekonomike, nëse plotëson kriteret si më poshtë vijon:

a) veprimtaria e tij ka përfitim ekonomik për zhvillimin e tregut të punës;

b) veprimtaria është e përshtatshme në një sektor specifik, për rajonin gjeografik ku ajo do të ushtrohet, mbështetur në rezultatet e studimit të tregut të punës nga zyra përkatëse e punësimit;

c) ka hyrë në mënyrë të ligjshme në territorin e Republikës së Shqipërisë.

2. Të huajit i ripërtërihet leja e punës e tipit “B/VP”, si i vetëpunësuar, nëse:

a) veprimtaria ekonomike që ai kryen është në të njëjtat kushte për të cilat i është dhënë leja e mëparshme e tipit “B/VP”;

b) është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë.

3. Kërkesa për t’u pajisur me leje pune të tipit “B/VP” bëhet nga:

a) i huaji;

b) personi i autorizuar prej tij.

4. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, për t’u pajisur për herë të parë me leje pune të tipit “B/VP”, paraqesin dokumentacionin e mëposhtëm:

a) kërkesën me të dhënat personale, sipas formatit, të dhënë në aneksin 1, që i bashkëlidhet këtij vendimi;

b) statusin dhe aktin e themelimit (për shoqëritë) ose vërtetim regjistrimi në QKR (për personat fizikë);

c) autorizimin për personin e autorizuar prej tij;

ç) kopjen e pasaportës;

d) pesë fotografi.

5. I huaji, i cili kërkon ripërtëritjen e lejes së punës së tipit “B/VP”, paraqet brenda 30 (tridhjetë) ditëve para mbarimit të afatit të lejes së punës dokumentacionin, si më poshtë vijon:

a) kërkesën me të dhënat personale;

b) deklaratën personale, ku deklaron se vazhdon të zotërojë të njëjtën veprimtari ekonomike, për të cilën është pajisur me lejen e mëparshme të tipit “B/VP”;

c) autorizimin për personin e autorizuar prej tij;

ç) pesë fotografi.

6. Personat e përmendur në pikën 3 të këtij vendimi, paraqesin kërkesën dhe dokumentacionin e përcaktuar në pikën 4 të tij:

a) në zyrën përkatëse të punësimit, në territorin e së cilës investitori do të ushtrojë veprimtarinë ekonomike, nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

b) në Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse investitori do ta ushtrojë veprimtarinë ekonomike të tij në më shumë se një rajon gjeografik, nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

c) pranë përfaqësisë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e tij të origjinës ose pranë përfaqësisë diplomatike që mbulon vendin e tij të origjinës.

7. Nëse kërkesa paraqitet pranë Drejtorisë së Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrës përkatëse të punësimit, autoriteti, pasi shqyrton dokumentacionin e paraqitur dhe vlerëson se ai nuk është në përputhje me kërkesat e pikës 4 të këtij vendimi, i kërkon të huajit plotësimin e dokumentacionit brenda 10 (dhjetë) ditëve pune.

8. Drejtorja e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, nëse vlerëson se

dokumentacioni i paraqitur është i plotë apo, pas plotësimit të tij brenda afatit të përcaktuar, është në rregull, vlerëson se përmbushen kriteret e përcaktuara në pikën 1 të këtij vendimi, dhe e pajis të huajin, brenda 10 (dhjetë) ditëve pune, me leje pune të tipit “B/VP”, për herë të parë, sipas formatit të dhënë në aneksin 2 që i bashkëlidhet këtij vendimi.

9. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia kthen kërkesën dhe dokumentacionin e paraqitur të huajit, nëse ai nuk e ka plotësuar atë brenda afatit të përcaktuar në pikën 7 të këtij vendimi.

10. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia refuzon kërkesën për pajisje me leje pune të tipit “B/VP” të huajit, i cili, megjithëse ka plotësuar dokumentacionin e kërkuar, vlerësohet se nuk plotëson kriteret e përcaktuara në pikën 1 të këtij vendimi, ose është në kushtet e përcaktuara në pikën 21 të tij.

11. Nëse kërkesa është paraqitur pranë përfaqësisë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës së të huajit, ajo, nëpërmjet Ministrisë së Punëve të Jashtme, e përcjell dokumentacionin e paraqitur pranë saj në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, në drejtorinë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit.

12. Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, nëpërmjet drejtorisë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, e përcjell dokumentacionin e paraqitur në Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrën përkatëse të punësimit, sipas kompetencës territoriale që ato kanë.

13. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për pajisjen/refuzimin e të huajit me leje pune të tipit “B/VP”, ndjekin procedurat e përcaktuara në pikat 7, 8, 9 e 10 të këtij vendimi.

14. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, nëpërmjet Ministrisë së Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, përcjell në Ministrinë e Punëve të Jashtme njoftimin për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit “B/VP”.

15. Ministria e Punëve të Jashtme njofton përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës së të huajit, për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit “B/VP”.

16. Personat e përmendur në pikën 3 të këtij vendimi, për ripërtëritjen e lejes së punës të tipit “B/VP”, paraqesin, brenda 30 (tridhjetë) ditëve para mbarimit të afatit të lejes ekzistuese, dokumentacionin e përcaktuar në pikën 5 të këtij vendimi:

a) në zyrën përkatëse të punësimit, në territorin e së cilës i huaji do ta ushtrojë veprimtarinë ekonomike, nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

b) në Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse i huaji do ta ushtrojë veprimtarinë ekonomike në më shumë se një rajon gjeografik, nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë.

17. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, pas paraqitjes së kërkesës nga investitori, për ripërtëritjen e lejes së punës të tipit “B/VP”:

a) verifikon shlyerjen e detyrimeve në organet tatimore, sigurimet shoqërore dhe shëndetësore të punëdhënësit, ku ai është i vetëpunësuar;

b) kërkon nga Inspektorati Shtetëror i Punës dhe Shërbimeve Shoqërore në nivel rajonal, një vlerësim nëse i vetëpunësuarit ka zbatuar legjislacionin e punës, për periudhën e vlefshmërisë së lejes së mëparshme të punës të tipit “B/VP”, ose ka shlyer shkeljet e konstatuara në aktin e fundit të inspektimit në punë.

18. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për ripërtëritjen e lejes së punës të tipit “B/VP” apo refuzimin e saj, brenda një periudhe prej 30 (tridhjetë) ditësh pune, ndjek procedurat e parashikuara në pikat 7, 8, 9, 10 e 17 të këtij vendimi, ndërsa për kriteret dhe dokumentacionin, vlerësimi do të bëhet sipas përcaktimeve në pikat 2, 5 e 17 të tij.

19. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për ripërtëritjen e lejes së punës të tipit “B/VP” apo refuzimin e saj, për të huajt që kanë përfituar leje pune sipas ligjit nr. 9959, datë 17.7.2008 “Për të huajt”, ndjek procedurat e parashikuara në pikat 7, 8, 9, 10 e 17 të këtij vendimi, ndërsa për kriteret dhe dokumentacionin, vlerësimi do të bëhet sipas përcaktimeve në pikat 2 e 5 të tij. Afati i vlefshmërisë së lejes së punës, të ripërtëritjes, të tipit “B/VP” të jetë në përputhje me përcaktimet e nenit 149 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, për kategorinë së cilës i përket i huaji.

20. Të huajit i refuzohet lëshimi i lejes së punës të tipit “B/VP” apo ripërtëritja e saj edhe nëse vërtetohet njëra nga situatat e përcaktuara në nenin 77 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

21. Të huajit i anulohet leja e punës e tipit “B/VP”, nëse vërtetohet njëra nga situatat e përcaktuara në pikën 1 të nenit 80 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

22. I huaji, të cilit i refuzohet ose i anulohet leja e punës e tipit “B/VP”, ka të drejtën e ankimit, sipas procedurës së përcaktuar në pikën 2 të nenit 81 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

23. Leja e punës e tipit “B/VP” përfundon, nëse plotësohen kriteret e përcaktuara në nenin 78 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

24. I huaji, i cili pajiset me leje pune të tipit “B/VP”, para marrjes së lejes së punës, detyrohet të paguajë tarifën prej 10 000 (dhjetë mijë) lekësh.

25. I huaji, të cilit i ripërtërihet leja e punës e tipit “B/VP”, para marrjes së saj, detyrohet të paguajë tarifën prej 10 000 (dhjetë mijë) lekësh.

26. Drejtoria që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, monitoron, në mënyrë periodike, procedurën e ndjekur nga Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për dhënien e lejes së punës.

27. Vendimi nr. 351, datë 6.3.2009 i Këshillit të Ministrave “Për përcaktimin e kriterëve, të

dokumentacionit e të procedurës, për pajisjen, refuzimin, ripërtëritjen dhe anulimin e lejes së punës, për veprimtari të pavarur ekonomike, si i vetëpunësuar”, shfuqizohet.

28. Ngarkohen Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Ministria e Punëve të Jashtme, Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI  
Edi Rama

#### ANEKSI 1

**REPUBLIKA E SHQIPËRISË**  
**MINISTRIA E MIRËQENIES**  
**SOCIALE DHE RINISË**



**REPUBLIC OF ALBANIA**  
**MINISTRY OF SOCIAL**  
**WELFARE AND YOUTH**

#### DREJTORIA E POLITIKAVE TË PUNËSIMIT DHE MIGRATORE

**EMPLOYMENT AND MIGRATION POLICIES DIRECTORATE**  
**SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT**  
**NATIONAL EMPLOYMENT SERVICE**

#### FORMULAR-KËRKESË / APPLICATION

për lëshimin e lejes së punës një të huaji / for issuance of work permit to a foreigner

#### 1. TË DHËNAT E PUNËDHËNËSIT / INFORMATION ABOUT THE EMPLOYER

1. Emri i punëdhënësit \_\_\_\_\_  
Name of the employer

2. Vendi dhe adresa e punëdhënësit \_\_\_\_\_  
Seat and address of the employer

3. Numri i regjistrimit në ISSH |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Registration number in the Cr Health Insurance Institute

4. Kodi fiskal NIPT |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| **OIB** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Business activity code

a) Vendimi i gjykatës për njohjen e biznesit ose: \_\_\_\_\_  
Court Decision on Business Acknowledgment or

b) Ekstrakt nga Qendra Kombëtare e Regjistrimit: \_\_\_\_\_  
Abstract from National Registration Centre

5. Data e menduar e fillimit dhe e përfundimit të punës |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| deri në  
|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Period for which the work permit is requested from to

6. Emërtimi i vendit të punës \_\_\_\_\_  
Name of the job position

7. Kuotat vjetore **PO JO**  
Yearly quota **YES NO**

8. Punësimi sezonal **PO JO**  
Seasonal employment **YES NO**

9. Migrimi ditor **PO JO**  
Daily migration **YES NO**

2. TË DHËNAT E TË HUAJIT / INFORMATION ABOUT THE FOREIGNER

1. Mbiemri \_\_\_\_\_  
Surname
2. Emri \_\_\_\_\_  
Given name(s)
3. Emri i babait \_\_\_\_\_  
Name of the parent
4. Datëlindja |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Date of birth
5. Gjinia **F M** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Sex **M F\*** to be entered if issued
6. Vendi dhe shteti i lindjes \_\_\_\_\_  
Place and country of birth
7. Shtetësia \_\_\_\_\_  
Nationality
8. Adresa e banimit në Shqipëri \_\_\_\_\_  
Residential address in the Republic of Albania
9. Kodi dhe emri i punësimit |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| \_\_\_\_\_  
Code and name of occupation
10. Kualifikimet |\_\_|\_\_|\_\_|  
Skill qualifications
11. Aktivitet fitimprurës **PO JO**  
Gainfully employed **YES NO**

3. DOKUMENTI I VLEFSSHËM / VALID DOCUMENT

1. Lloji i dokumentit \_\_\_\_\_  
Type of document
2. Numri |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Number
3. Lëshuar në |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Issued on
4. E vlefshme deri më |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Valid until
5. Autoriteti kompetent \_\_\_\_\_  
Competent authority
6. Lëshuar nga \_\_\_\_\_  
Place and country of issuance

\_\_\_\_\_  
Vendi dhe data  
(Place and date)

\_\_\_\_\_  
Emri / mbiemri i aplikantit  
(Applicant)





Data e skadimit:  
(Expiration Date) \_\_\_\_\_

Pagesa:  
(Application Fee) \_\_\_\_\_

Kjo leje pune është e vlefshme derisa i huaji të vazhdojë të bëjë pjesë në këtë kategori punësimi, bazuar në ligjin nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Institucioni lëshues:  
(Issuing Authority) \_\_\_\_\_

**VENDIM**  
**Nr. 84, datë 12.2.2014**

**PËR PËRCAKTIMIN E KRITEREVE, TË DOKUMENTACIONIT E TË PROCEDURËS PËR PAJISJEN, REFUZIMIN, RIPËRTËRITJEN DHE ANULIMIN E LEJES SË PUNËS PËR SPORTISTË, TË TIPIT “A/SP”**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 71, pika 8, 86, pika 2, e 105, pika 1 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, me propozimin e ministrit të Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Këshilli i Ministrave

**VENDOSI:**

1. Të huajt i jepet leje pune e tipit “A/SP”, si sportist, nëse plotëson kriteret e mëposhtme:

a) ka një kontratë pune me një punëdhënës/klub sportiv, në përputhje me profesionin e tij;

b) ka hyrë dhe qëndron në mënyrë të ligjshme në territorin e Republikës së Shqipërisë, që do të thotë me vizë, sipas llojeve të përcaktuara në nenet 21 e 22 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

2. Të huajt i ripërtërihet leja e punës e tipit “A/SP”, si sportist, nëse plotëson kriteret e mëposhtme:

a) ka një kontratë pune të vlefshme, në përputhje me profesionin e tij si sportist, në rajonin gjeografik ku ka përfitur lejen e mëparshme të punës, por jo domosdoshmërisht me punëdhënës/klubin sportiv, që ka përfitur lejen e parë të tipit “A/SP”;

b) është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

c) për punësimin e tij është marrë federimi nga federata përkatëse sportive, pas kërkesës së paraqitur nga klubi sportiv.

3. Kërkesa për pajisjen e të huajt me leje pune të tipit “A/SP”, si sportist, bëhet nga:

a) i huaji;

b) punëdhënës/klubin sportiv, me të cilin i huaji ka një kontratë pune;

c) personi i autorizuar nga punëdhënës/klubin sportiv.

4. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, për pajisjen e të huajt për herë të parë me leje pune të

**DREJTOR**

tipit “A/SP”, paraqesin dokumentacionin e mëposhtëm:

a) kërkesën e të huajt, me të dhënat personale, sipas formatit të dhënë në aneksin 1 që i bashkëlidhet këtij vendimi;

b) vendimin e gjykatës për regjistrimin e personit juridik ose ekstraktin e regjistrimit në Qendrën Kombëtare të Regjistrimit për punëdhënës/klubin sportiv, ku ai do të punësohet;

c) kopjen origjinale të kontratës individuale të punës;

ç) kopjen e pasaportës;

d) miratimin me shkrim të federatës përkatëse të sportit;

dh) autorizimin nga punëdhënës/klubin sportiv për personin e autorizuar;

e) pesë fotografi.

5. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, për pajisjen e të huajt me leje pune të ripërtëritur të tipit “A/SP”, paraqesin dokumentacionin e mëposhtëm:

a) kërkesën e të huajt me të dhënat personale, sipas formatit;

b) kopjen e kontratës individuale të punës;

c) autorizimin nga punëdhënës/klubin sportiv për personin e autorizuar;

ç) pesë fotografi;

d) miratimin e federatës përkatëse sportive;

dh) fotokopjen e lejes paraardhëse të qëndrimit.

6. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, paraqesin kërkesën dhe dokumentacionin e përcaktuar në pikën 4 të këtij vendimi, në:

a) Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrën përkatëse të punësimit, në territorin e së cilës punëdhënës, pranë të cilit do të punësohet, ushtron veprimtarinë ekonomike dhe nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

b) përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e tij të origjinës ose në përfaqësinë diplomatike që mbulon vendin e tij të origjinës.

7. Drejtorja e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, kur kërkesa paraqitet pranë tyre, pasi shqyrton dokumentacionin e paraqitur dhe vlerëson se ai nuk është në përputhje me kërkesat e pikës 4 të këtij vendimi, i kërkon të huajt plotësimin e tij, brenda 10 (dhjetë) ditëve pune.

8. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, pas paraqitjes së kërkesës nga personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, verifikon shlyerjen e detyrimeve lidhur me pagat e punonjësve, sigurimet shoqërore dhe shëndetësore nga ana e punëdhënësit, pranë të cilit do të punësohet i huaji.

9. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit e pajis të huajin për herë të parë, brenda 10 (dhjetë) ditëve pune, me leje pune njëvjeçare të tipit "A/SP", sipas formatit të dhënë në aneksin 2 që i bashkëlidhet këtij vendimi:

a) nëse dokumentacioni i paraqitur është i plotë apo pas plotësimit të tij nga personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, brenda afatit të përcaktuar;

b) kur përmbushen kriteret e përcaktuara në pikat 1 e 8 të këtij vendimi.

10. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia kthen kërkesën dhe dokumentacionin e paraqitur të huajit, nëse ai nuk e ka plotësuar atë brenda afatit të përcaktuar në pikën 7 të këtij vendimi.

11. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia refuzon kërkesën për pajisje me leje pune të tipit "A/SP" punëmarrësit, i cili, megjithëse ka plotësuar dokumentacionin e kërkuar, vlerësohet se nuk plotëson kriteret e përcaktuara në pikat 1 e 8 të këtij vendimi, ose është në kushtet e parashikuara në pikën 21 të këtij vendimi.

12. Nëse kërkesa është paraqitur pranë përfaqësisë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës të të huajit ose në përfaqësinë diplomatike që mbulon vendin e tij të origjinës, kjo e fundit, nëpërmjet Ministrisë së Punëve të Jashtme, ia përcjell dokumentacionin drejtorisë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë.

13. Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, nëpërmjet drejtorisë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, e përcjell dokumentacionin e paraqitur në Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrën përkatëse të punësimit, sipas kompetencës territoriale, që ato kanë.

14. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për pajisjen/refuzimin të huajit të lejes së punës të tipit "A/SP" ndjek procedurat e përcaktuara në pikat 7, 8, 9, 10 e 11 të këtij vendimi.

15. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, nëpërmjet Ministrisë së Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, e përcjell në Ministrinë e Punëve të Jashtme njoftimin me shkrim për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit "A/SP".

16. Ministria e Punëve të Jashtme njofton përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës të të huajit, për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit "A/SP".

17. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, për ripërtëritjen e lejes së punës të tipit "A/SP", paraqesin 30 (tridhjetë) ditë para mbarimit të afatit të lejes ekzistuese, kërkesën dhe dokumentacionin e përcaktuar në pikën 5 të këtij vendimi, në:

a) zyrën përkatëse të punësimit, në territorin e së cilës punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet, ushtron veprimtarinë ekonomike;

b) Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet, e ushtron veprimtarinë ekonomike në më shumë se një rajon gjeografik.

18. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për ripërtëritjen e lejes së punës të tipit "A/SP" apo refuzimin e saj, brenda një periudhe prej 30 (tridhjetë) ditësh pune, ndjek procedurat e parashikuara në pikat 7, 8, 9, 10 e 11 të këtij vendimi, ndërsa vlerësimi për kriteret dhe dokumentacionin bëhet sipas përcaktimeve në pikat 2, 5, 8 e 21 të këtij vendimi.

19. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për ripërtëritjen e lejes së punës të tipit "A/SP" apo refuzimin e saj, për të huajt, të cilët kanë përfutur leje pune, sipas ligjit nr. 9959, datë 17.7.2008 "Për të huajt", ndjek procedurat e parashikuara në pikat 7, 8, 9, 10 e 11 të këtij vendimi, ndërsa vlerësimi për kriteret dhe dokumentacionin bëhet sipas përcaktimeve në pikat 2, 5, 8 e 21 të këtij vendimi. Afati i vlefshmërisë së lejes së ripërtëritje të punës për sportistët është njëvjeçar.

20. Të huajit i refuzohet lëshimi i lejes së punës e tipit "A/SP" apo ripërtëritja e saj edhe nëse vërtetohet njëra nga situatat e përcaktuara në nenin 77 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt".

21. Të huajit i anulohet leja e punës e tipit "A/SP", nëse vërtetohet njëra nga situatat e përcaktuara në pikën 1 të nenit 80 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt".

22. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, pasi njoftohet nga autoritetet shtetërore përgjegjëse për vërtetimin e njëres nga situatat e përcaktuara në pikën 1 të nenit 80 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt", merr vendim për anulimin e lejes së punës.

23. I huaji, të cilit i refuzohet ose anulohet leja e punës e tipit "A/SP", ka të drejtën e ankimit, sipas procedurës së përcaktuar në pikën 2 të nenit 81 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt".

24. Leja e punës e tipit "A/SP" përfundon, nëse plotësohen kriteret e përcaktuara në nenin 78 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt".



8. Punësimi sezonal **PO JO**  
Seasonal employment **YES NO**
9. Migrimi ditor **PO JO**  
Daily migration **YES NO**

## 2. TË DHËNAT E TË HUAJIT / INFORMATION ABOUT THE FOREIGNER

1. Mbiemri \_\_\_\_\_  
Surname
2. Emri \_\_\_\_\_  
Given name(s)
3. Emri i babait \_\_\_\_\_  
Name of the parent
4. Datëlindja |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Date of birth
5. Gjinia **F M** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Sex **M F\*** to be entered if issued
6. Vendi dhe shteti i lindjes \_\_\_\_\_  
Place and country of birth
7. Shtetësia \_\_\_\_\_  
Nationality
8. Adresa e banimit në Shqipëri \_\_\_\_\_  
Residential address in the Republic of Albania
9. Kodi dhe emri i punësimit |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| \_\_\_\_\_  
Code and name of occupation
10. Kualifikimet |\_\_|\_\_|\_\_|  
Skill qualifications
11. Aktivitet fitimprurës **PO JO**  
Gainfully employed **YES NO**

## 3. DOKUMENTI I VLEFSHËM / VALID DOCUMENT

1. Lloji i dokumentit \_\_\_\_\_  
Type of document
2. Numri |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Number
3. Lëshuar në |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Issued on
4. E vlefshme deri më |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Valid until
5. Autoriteti kompetent \_\_\_\_\_  
Competent authority
6. Lëshuar nga \_\_\_\_\_  
Place and country of issuance

Vendi dhe data  
(Place and date)

Emri / mbiemri i aplikantit  
(Applicant)



Pagesa: \_\_\_\_\_  
(Application Fee)

Kjo leje pune është e vlefshme derisa i huaji të vazhdojë të bëjë pjesë në këtë kategori punësimi, bazuar në ligjin nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Institucioni lëshues:  
(Issuing Authority) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**DREJTOR**

**VENDIM**  
**Nr. 85, datë 12.2.2014**

**PËR PËRCAKTIMIN E KRITEREVE, TË DOKUMENTACIONIT E TË PROCEDURËS, PËR PAJISJEN, REFUZIMIN DHE ANULIMIN E LEJES SË PUNËS, PËR TË TRANSFERUARIT BRENDA NDËRMARRJES, TË TIPIT “A/TN”<sup>3</sup>**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 71, pika 8, 86, pika 2, e 105, pika 1 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, me propozimin e ministrit të Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Këshilli i Ministrave

**VENDOSI:**

1. Të huajt i jepet leje pune e tipit “A/TN”, si i transferuar brenda ndërmarrjes/shoqërisë, nëse plotëson kriteret, si më poshtë vijon:

a) ka një marrëdhënie pune me ndërmarrjen/shoqërinë që e transferon përkohësisht në territorin e Republikës së Shqipërisë, sipas kushteve të përcaktuara në nenin 89 të ligjit nr. 108/2013, të paktën për një periudhë 12-mujore, që paraprind menjëherë këtë transferim;

b) ka kualifikimin profesional përkatës, në përputhje me detyrën, që do të kryejë në ndërmarrjen/degën e shoqërisë;

c) kryen detyrat, ka njohuritë dhe plotëson kushtet sipas përcaktimeve të dhëna në nenin 89 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”;

ç) ka hyrë në mënyrë të ligjshme në territorin e Republikës së Shqipërisë.

2. Kërkesa për t’u pajisur me leje pune të tipit “A/TN” bëhet nga:

a) i huaji;

b) punëdhënësi, pranë të cilit i huaji transferohet brenda ndërmarrjes/shoqërisë;

c) personi i autorizuar nga punëdhënësi, i përcaktuar në shkronjën “b”.

3. Personat e përcaktuar në pikën 2 të këtij vendimi, paraqesin dokumentacionin e mëposhtëm:

a) kërkesën e të huajt, me të dhënat personale, sipas formatit të dhënë në aneksin 1 që i bashkëlidhet këtij vendimi;

b) kopjen e aktit të njohjes së personalitetit juridik të ndërmarrjes/shoqërisë mëmë, të përkthyer në gjuhën shqipe e të noterizuar;

c) kopjen e kontratës individuale të punës, të lidhur me ndërmarrjen/shoqërinë mëmë, ku të vërtetohet se ka një periudhë pune jo më pak se 12 muaj në këtë ndërmarrje/shoqëri, të përkthyer në gjuhën shqipe e të noterizuar;

ç) kopjen e kontratës individuale të punës, të lidhur me ndërmarrjen/shoqërinë mëmë, nëse marrëdhënia juridike e punës është në vazhdim;

d) deklaratën e transferimit brenda ndërmarrjes nga punëdhënësi i huaj, sipas nenit 90 të ligjit nr. 108/2013;

dh) certifikatën dhe dëshminë për njohuritë e specializuara, të përkthyer në gjuhë shqipe dhe të noterizuara;

e) kopjen e pasaportës;

ë) autorizimin nga punëdhënësi, i përcaktuar në shkronjën “b” të pikës 2 të këtij vendimi, për personin e autorizuar;

f) pesë fotografi.

4. Personat e përcaktuar në pikën 2 të këtij vendimi, paraqesin kërkesën dhe dokumentacionin e përcaktuar në pikën 3 të tij:

a) në zyrën përkatëse të punësimit, në territorin e së cilës subjekti pranë të cilit do të transferohet ushtron veprimtarinë ekonomike, nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

b) në Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse subjekti pranë të cilit do të transferohet e ushtron veprimtarinë ekonomike në më shumë se një rajon gjeografik dhe nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

c) në përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e tij të origjinës ose në përfaqësinë që mbulon vendin e tij të origjinës, të qëndrimit.

5. Nëse kërkesa paraqitet pranë Drejtorisë së Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrës përkatëse të punësimit, autoriteti përkatës, pasi shqyrton dokumentacionin e paraqitur dhe vlerëson se ai nuk është

<sup>3</sup> Ky vendim i Këshillit të Ministrave përafrohet pjesërisht me direktivën 96/71/KE të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit, datë 16 dhjetor 1996, lidhur me transferimin e punëtorëve në kuadër të ofrimit të shërbimeve. Numri CELEX 31996L0071, Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian, seria L, nr. 18, datë 21.1.1997, faqe 1-6.

në përputhje me kërkesat e pikës 3 të këtij vendimi, i kërkon të huajit plotësimin e tij, brenda 10 (dhjetë) ditëve pune.

6. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, pas paraqitjes së kërkesës nga personat e përcaktuar në pikën 2 të këtij vendimi, verifikon shlyerjen e detyrimeve lidhur me pagat e punonjësve, sigurimet shoqërore dhe shëndetësore nga ana e punëdhënësit, pranë të cilit do të punësohet i huaji.

7. Nëse Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit vlerëson se dokumentacioni i paraqitur është i plotë apo, pas plotësimit të tij nga personat e përcaktuar në pikën 2 të këtij vendimi, brenda afatit të caktuar, përmbush kriteret e përcaktuara në pikat 1 e 6 të tij, e pajis të huajin, brenda 10 (dhjetë) ditëve pune, me leje pune të tipit "A/TN", sipas formatit të dhënë në aneksin 2 që i bashkëlidhet këtij vendimi.

8. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia kthen kërkesën dhe dokumentacionin e paraqitur të huajit, nëse ai nuk e ka plotësuar atë brenda afatit të përcaktuar në pikën 5 të këtij vendimi.

9. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia refuzon kërkesën për pajisjen me leje pune të tipit "A/TN" punëmarrësit, i cili, megjithëse ka plotësuar dokumentacionin e kërkuar, vlerësohet se nuk plotëson kriteret e përcaktuara në pikat 1 e 6 të këtij vendimi, ose është në kushtet e përcaktuara në pikën 15 të tij.

10. Nëse kërkesa paraqitet në përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës së të huajit ose në përfaqësinë diplomatike që mbulon vendin e tij të origjinës, kjo e fundit, nëpërmjet Ministrisë së Punëve të Jashtme (Qendrës Kombëtare të Vizave), e përcjell dokumentacionin në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, në drejtorinë, që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit.

11. Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, nëpërmjet drejtorisë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, e përcjell dokumentacionin e paraqitur në Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrën përkatëse të punësimit, sipas kompetencës territoriale që ato kanë.

12. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, për pajisjen/refuzimin e të huajit të lejes së punës të tipit "A/TN", ndjek procedurat e përcaktuara në pikat 5, 6, 7, 8 e 9 të këtij vendimi, ndërsa për kriteret dhe

dokumentacionin, vlerësimi bëhet sipas përcaktimeve në pikat 1, 3, 6 e 15 të tij.

13. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, nëpërmjet Ministrisë së Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, përcjell në Ministrinë e Punëve të Jashtme njoftimin për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit "A/TN".

14. Ministria e Punëve të Jashtme njofton përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës së të huajit, për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit "A/TN".

15. Të huajit i refuzohet lëshimi i lejes së punës të tipit "A/TN" edhe nëse vërtetohet njëra nga situatat e përcaktuara në nenin 77 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt".

16. Të huajit i anulohet leja e punës e tipit "A/TN", nëse vërtetohet njëra nga situatat e përcaktuara në pikën 1 të nenit 80 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt".

17. I huaji, të cilit i refuzohet ose i anulohet leja e punës e tipit "A/TN", ka të drejtën e ankimit, sipas procedurës së përcaktuar në pikën 2 të nenit 81 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt".

18. Leja e punës e tipit "A/TN", përfundon, nëse plotësohen kriteret e përcaktuara në nenin 78 të ligjit nr. 108/2013 "Për të huajt".

19. I huaji, i cili pajiset për herë të parë me leje pune të tipit "A/TN", para marrjes së lejes së punës, detyrohet të paguajë tarifën prej 6 000 (gjashtë mijë) lekësh.

20. Drejtoria, që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, monitoron, në mënyrë periodike, procedurën e ndjekur nga Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për dhënien e lejes së punës.

21. Vendimi nr. 356, datë 6.3.2009 i Këshillit të Ministrave "Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen, refuzimin dhe anulimin e lejes së punës të tipit "A/TN", shfuqizohet.

22. Ngarkohen Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Ministria e Punëve të Jashtme, Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**KRYEMINISTRI**  
**Edi Rama**



## ANEKSI 1

REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
MINISTRIA E MIRËQENIES  
SOCIALE DHE RINISË



REPUBLIC OF ALBANIA  
MINISTRY OF SOCIAL  
WELFARE AND YOUTH

## DREJTORIA E POLITIKAVE TË PUNËSIMIT DHE MIGRATORE

EMPLOYMENT AND MIGRATION POLICIES DIRECTORATE  
SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT  
NATIONAL EMPLOYMENT SERVICE

## FORMULAR-KËRKESË / APPLICATION

për lëshimin e lejes së punës një të huaji / for issuance of work permit to a foreigner

## 1. TË DHËNAT E PUNËDHËNËSIT / INFORMATION ABOUT THE EMPLOYER

1. Emri i punëdhënësit \_\_\_\_\_  
Name of the employer
2. Vendi dhe adresa e punëdhënësit \_\_\_\_\_  
Seat and address of the employer
3. Numri i regjistrimit në ISSH |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Registration number in the Cr Health Insurance Institute
4. Kodi fiskal NIPT |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| **OIB** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Business activity code
  - a) Vendimi i gjykatës për njohjen e biznesit ose: \_\_\_\_\_  
Court Decision on Business Acknowledgment or
  - b) Ekstrakt nga Qendra Kombëtare e Regjistrimit: \_\_\_\_\_  
Abstract from National Registration Centre
5. Data e menduar e fillimit dhe e përfundimit të punës |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| deri në  
|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Period for which the work permit is requested from to
6. Emërtimi i vendit të punës \_\_\_\_\_  
Name of the job position
7. Kuotat vjetore **PO JO**  
Yearly quota **YES NO**
8. Punësimi sezonal **PO JO**  
Seasonal employment **YES NO**
9. Migrimi ditor **PO JO**  
Daily migration **YES NO**

## 2. TË DHËNAT E TË HUAJIT / INFORMATION ABOUT THE FOREIGNER

1. Mbiemri \_\_\_\_\_  
Surname
2. Emri \_\_\_\_\_  
Given name(s)

3. Emri i babait \_\_\_\_\_  
Name of the parent
4. Datëlindja |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Date of birth
5. Gjinia **F** **M** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Sex **M** **F** \* to be entered if issued
6. Vendi dhe shteti i lindjes \_\_\_\_\_  
Place and country of birth
7. Shtetësia \_\_\_\_\_  
Nationality
8. Adresa e banimit në Shqipëri \_\_\_\_\_  
Residential address in the Republic of Albania
9. Kodi dhe emri i punësimit |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_| \_\_\_\_\_  
Code and name of occupation
10. Kualifikimet |\_\_|\_\_|\_\_|  
Skill qualifications
11. Aktivitet fitimprurës **PO** **JO**  
Gainfully employed **YES** **NO**

3. DOKUMENTI I VLEFSHËM / VALID DOCUMENT

1. Lloji i dokumentit \_\_\_\_\_  
Type of document
2. Numri |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Number
3. Lëshuar në |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Issued on
4. E vlefshme deri më |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Valid until
5. Autoriteti kompetent \_\_\_\_\_  
Competent authority
6. Lëshuar nga \_\_\_\_\_  
Place and country of issuance

\_\_\_\_\_  
Vendi dhe data  
(Place and date)

\_\_\_\_\_  
Emri / mbiemri i aplikantit  
(Applicant)



REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
**MINISTRIA E MIRËQENIES  
 SOCIALE DHE RINISË  
 SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT**

ANEKSI 2

Nr. \_\_\_\_ prot.

Datë .....

**LEJE PUNE PËR TË HUAJ**

**TIPI: .....**

Në zbatim të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”, dhe vendimit të Këshillit të Ministrave nr. ...., datë .. .2013 “Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen me leje pune”,

Z./znj. \_\_\_\_\_

**FOTOGRAFIA / PHOTO**

Mr/Ms (emri, mbiemri / Given name(s) surname)

Lindur më \_\_\_\_\_

Born on (data, muaji, viti / Day Month Year)

Në \_\_\_\_\_

In (vendlindja / Place and country of birth)

Gjendja civile \_\_\_\_\_

(Civil Status)

Me shtetësi \_\_\_\_\_

Nationality

Me profesion \_\_\_\_\_

Skill qualifications

Lloji i dokumentit dhe numri \_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|\_\_\_\_|

Type of document and number

**I huaji pajiset me leje pune të tipit \_\_\_\_\_**, pasi përfshihet në kategorinë e përcaktuar në nenin ..... të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Për të ushtruar aktivitetin / veprimtarinë e tij/saj:

Name of the employer

Statusi i subjektit: \_\_\_\_\_

(Subject’s Legal Status)

Spektori i aktivitetit: \_\_\_\_\_

(Sector of Activity)

Me adresë: \_\_\_\_\_

Seat and address

Vlefshmëria e lejes: \_\_\_\_\_

(Work Permit Validity)

Data e lëshimit: \_\_\_\_\_

(Issuance Date)

Data e skadimit: \_\_\_\_\_

(Expiration Date)

Pagesa: \_\_\_\_\_

(Application Fee)

Kjo leje pune është e vlefshme derisa i huaji të vazhdojë të bëjë pjesë në këtë kategori punësimi, bazuar në ligjin nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

Institucioni lëshues: \_\_\_\_\_

(Issuing Authority)

\_\_\_\_\_  
**DREJTOR**

**Abonimet vjetore për Fletoren Zyrtare mund të bëhen pranë Postës Shqiptare ose pranë Qendrës së Botimeve Zyrtare.**

Çmimi i abonimit pranë Postës Shqiptare, për Fletoret Zyrtare 2014, është 16 000 lekë.

Çmimi i abonimit në QBZ është 14 000 lekë pa detyrimin e shpërndarjes në adresa.

	Formati: 61x86/8
--	------------------

Shtypshkronja e Qendrës së Botimeve Zyrtare  
Tiranë, 2014

Çmimi 52 lekë

Adresa: bulevardi "Gjergj Fishta", pas ish-ekspozitës "Shqipëria Sot",  
Tel: 04 24 27 005, 04 24 27 006